

Діло

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, П. пов.
Конто почт. шлях. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописи не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРІЮ:
Місячно 5-00 зод.
Чвертьріччя 15-00 „
Півріччя 30-00 „
Річно 60-00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар.
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 7-50 зод., Німеччині 7-50 зод.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 20 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зод., Австрії 7-50 зод.,
Зінна адреса 1 зод.

Телеф. Редакції 29-41.
Друкарні: 29-26.

В СПРАВІ ОГолошень
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
20 сот.

Рішучий виступ проводу соц.-дем. партії на Підкарпатській Русі проти мадярської опозиції.

Прага, липень 1934.

Перед кількома днями ми писали про те, як мадярська фракція соціал-демократичної партії на Підкарпатській Русі виступила проти центрального проводу партії з ріжними закидами, між якими одно з найважливіших місць займає закид, що провід партії підтримує беззастережно українські національні аспірації і таким робом, замість, мовляв, прямувати до усунення тамошніх релігійних і мовних противств, ще їх збільшує і загострює. Мадярська фракція грозила навіть скликанням нелегального з'їзду та розколом партії, якщо провід не заверне зі свого дотеперішнього шляху.

В нашому дописі ми висказали теж свої сподівання, що провід соціал-демократичної

партії не покине своєї дотеперішньої єдиної правильної лінії, бо колиб так сталося, то соціал-демократична партія втратилаб остаточно на Підкарпатській Русі свої позиції. Показується, що ці наші сподівання були вповні оправдані. Красивий провід партії рішуче відпер мадярські закиди, визнав їх особистими інтенціями кількох провідників мадярської фракції й авторів виступу за порушення партійної дисципліни навіть виключив з партії. З цих самих мотивів красивий провід розв'язав мадярську соціал-демократичну організацію в Ужгороді.

Цей рішучий крок проводу дуже несподівано заскочив мадярську опозицію партії і надто скоро відібрав аграрникам причину до їх великої радості.

М.-п.

Москвофільський бандитизм.

Львівська „Земля і Воля“, часопис „рускої (себе російської) селянської організації (партії), що тепер належить під нашим терені до ББ, під проводом посла о. Яворського, як не ствердив „Рускій Голос“ в ч. 11, принісся в ч. 24 з 24 червня ч. р. ось-такую відступку:

Дня 3. червня ч. р. в Зіболах, жовківського повіту, двічі напало біля 300 істинно-русских парубчаків в Зіболах на українських селян, що йшли до Зіболок на український фестин з чужих сіл, щоб їх дружинами завернути. Ті рускі парубчакі показали, мовляв, що уміють по-русски бити, бо багатьох українців тяжко по-калічили і завернули в цюроси.

Така то висока руска культура у наших москволюбів, яку вони щирою в Галичині проповідували, але жодю певно не переконували нікого, зокрема про Північність від рідної, української. Чи поліція повідомила суд про це по-

биття, не знаємо, але звідення „Всхлуд“ вочевид не розголосила тої події в Польщі. А варто би, щоб і ширший світ дізнався, якими „аргументами“ поборюють наші „істинно-рускі“ своїх противників, тим більше, що автор тої замітки в „Землі і Волі“ д-р Хилж, отже інтелігент, де скривав свого здолання з приводу такого „героїського“ подвигу своїх однодумців.

Очевидно — свідомі українці не повинні наслідувати лаятки наших „гал.-русских аномалів“ у виступах проти москвофіліа. Нам слід звернути увагу передовсім на збалансування москвофільством-модом і переконувати П не буюм, а добрим словом і відповідною лектурою. Славний Бог — добрий занюж е вже у нас і доволі і їх треба ширити в тих арештою нечисленних селах, де ще існують наче на сміх москвофільські читальні та кооперативи.



Спробуйте раз виробу „Алое“,
порівняйте їх з тими, яких досі вживали,
і виберіть ліпші.

1627

Ні замки, ні сторож, ні пєс

не перешкодить вломати злодіям у Ваше мешкання і зрабувати Ваше майно, — тому обезпечіть його від крадежі — влому в одиниці українським

Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“
у Львові, вул. Руська ч. 20.

Після ліквідації „У. С. О.“

Волин, 20. 7. 1934 р.

I.

Як відомо, міністерство внутрішніх справ розв'язало партію „Українське Селянське Об'єднання“ („УСО“). В урядовому оголошенні говориться, по-перше, що „УСО“ було прибудівкою „КПЗУ“, по-друге, що його члени брали активну участь у комуністичній роботі.

Колись розвивало „Сельроб-Єдність“, але селярбівні істнували далі та організувалися в „УСО“, тепер „УСО“ вже нема, але усі ці будуть старатися істнувати далі і хто зна, чи в найближчому часі не вплинуть на поверхню життя під якимсь новим прапором... У кожному разі — розв'язання партії „УСО“ не є ще повною її ліквідацією.

З цим фактом ми, українці північно-західних земель, мусимо рахуватись, бо визнавши „сельробівну-єдність“ було і є найбільше на Волині, Поліссі й Холмщині. Змужує нас говорити про це ще й та обставина, що єдиною доцільною ідеєю боротьба з цією інтернаціонально-радянським течією на північно-західних землях для нас цілком унеможливлена. Тут покищо вважаються за доцільні заходи чисто механічні: ізоляція, карі й закриття.

Сам факт даного істнування, розвитку та пружинної організації „КПЗУ“ та її прибудівки під щораз змінюваними назвами красномовно каже, що самі механічні особи є за слабі і привести до мети не можуть. Раз-ураз приходить пригадувати ту стару правду, що ідеї поборюються ідеями, а не механічною силою.

„Сельроб-єдність“ може істнувати чи бо дай ослабити лише від одної зброї — національної свідомості українського населення. Де ця свідомість залишувалась, там нема ні „КПЗУ“ ні її прибудівки. А в тих районах і цілих повітах, де національно-усвідомлююча робота слаба або унеможливлена, сельробівство заливає села поголовно. Висновок ясний і категоричний: побороти „сельроб-єдність“ на північно-західних землях та інших українських землях можуть лише українці і власне українці національного духа та світогляду.

Національна ідея, втілена у практику життя, є тою єдиною суровицею, що вбиває інтернаціонально-комуністичні заразки. Механічні засоби лише агітують болячку в середині нашого національного організму і ця болячка за якийсь час виклакує в іншому місці та в іншій формі.

Механічні заходи до знищення заразики більшовицької хвороби при одночасному діян-

Перед важливими змінами у Франції.

Мін. Тардіє та Ерйо уступають?

ПАРИЖ, ПАТ. Нарада французького кабінету в пятницю 20. липня ч. р. не виносила напруженого політичного положення у Франції. На засіданні ради міністрів мін. Ерйо оголосив велику політичну промову, підкреслюючи, що всі радикальні міністри солідаризуються в Шотланді. Одночасно заявив, що за урядом Думерга не буде голосувати ні один радикальний посол, доки мін. Тардіє буде членом уряду. Проти Тардіє виступив теж мін. Барту зі закидами, що його обвинувачення колишнього прем'єра Шотландії викликають переполох на біржах, порушують міжпартійне перемир'я та нагнали страху політикам. Тепер великі держави сумніваються, чи Франції вдасться довести до кінця договори взаємної допомоги. Вкінці мін. Барту домагався димісії мін. Тардіє.

ОБОРОНА ТАРДІЄ.

Мін. Тардіє заявив, що перед слідствою комісією для висвітлення афери Стависького він знає всі факти, які не підлягають нікому сумнівові. В обороні Тардіє виступив теж мін. Люї Марен і заявив, що на випадок, як відійде Тардіє він теж покине уряд. Таким чином уступаючи, ослабили тріюх маторів на випадок димісії Тардіє. Після довгої дискусії рада міністрів оголосила передати вирішення цього кон-

флікту прем'єрові Думергові. До Турнефей, де перебуває Думерг на відпочинку, вїхав мін. Шерон. Прем'єр Думерг погодився поладнати конфлікт і до Париза вернеться в понеділок 23. липня ч. р. ввечері. Політична кола у Франції задоволені і сподіваються нових ускладнень. „Фігаро“ пише, що існують чотири можливі розв'язки справи. І так: 1) теперішній уряд Думерга далі еалішиться при владі, 2) мін. Тардіє уступить; 3) з уряду уступить ліві міністри радикалів; 4) керму уряду покине сам прем'єр Думерг тому, що йому не вдалося вдержати перемир'я між партіями.

„Пті Парізієн“ пише, що прем'єр Думерг домагатиметься від своїх співробітників, щобі підкождали з вирішенням конфлікту аж до вересня ч. р. Преса підкреслює, що це випадок уступлення мін. Тардіє, повинні теж вголосити свою димісію мін. Ерйо.

ЖДУТЬ НА ПРЕМ'ЄРА ДУМЕРГА.

Міністер внутрішніх справ Саро, який мав дістати в цюрогу на відпочинку з президентом Лебреном до Оверні, залишився у Паризі та жде на поворот прем'єра. У Паризі сподіються, що у вівторок відбудеться засідання ради міністрів і на ній вирішать запутаний конфлікт.

Нарада мін. Нойрата з през. Гінденбургом.

З Берліну повідомляють, що през. Гінденбург мав довшу конференцію з міністром закор-

донних справ фон Нойратом. През. Гінденбург інформувалася головню про східне Лькарно.

Арештований пострілив інспектора поліції.

ВІДЕНЬ, ПАТ. Урядовий комунікат повідомляє, що в околиці Бранна арештувала поліція комуніста Гінтербермасра. Він постріляв інспектора поліції, що його ескортував, та втік. Інспектор хоч ранений ви-

стріляв до арештованого чотири рази, та всеж арештованому вдалося втікти в напрямі німецького кордону. В хаті комуніста знайшли ручні гранати й революерні, м. н. революер чочей системи німецького походження.

давні єдино спасенної сировини! — національного усвідомлення мас — ніякого позитивного висаду не дадуть. Десять років ведеться боротьба шми механічними засобами з комуністично-фашистською течією на північно-західних землях. І надаремне. Ця течія не ослабла, навпаки, набрала розмаху, сили і пружинистості.

Лише там, де встигла укріпитись українська національна ідея й назавжди виростає в культурно-господарську організовану працю, комуністично-фашистство як зміно.

II.

Очевидна річ, що національній течії на Волині, Поліссі та Холмщині й після закінчення „УСО“ доведеться вести з її визначеним зав'язу боротьбу за нові терени й за душу мас. Не виключене й те, що національна течія й надалі буде зустрічатись перешкоди у своїй праці на радість і на користь загнаних у підпілля комуністів та усяків. Все це разом змушує нас підкреслити деякі особливості цієї боротьби.

Під цей час у світі йде боротьба не тільки між ідеями колективізму й індивідуалізму, націоналізму й інтернаціоналізму, але й між правом етики та правом п'ястку, між проявами патологічного руйнівництва і творчого будівництва.

Аналізуючи „роботу“ „Сельроб-Єдності“, а потім „УСО“ на північно-західних землях, стверджуємо такі факти: Ця політична течія ставиться вороже до всього, що є нашою національною природою і надбаннями, значить: є або продуктом дегенерації, або штучним внаслідок у ворожих руках. Є „проявом обезличення й нивього „стадного“ інстинкту, культурної дегенерації до первісного ступеня дикунства. Є антиетичною з явним нахилом до гоморифікації п'ястку, про що свідчать ревенції б. українського органу „Праця“ про постігні бійки по селах з „націоналістами“ і т. д. І нарешті є течією нехиті до будуючої праці, течією деструкції.

Цих характеристичних рис цілковито вистарчає, щоб українське громадянство вважало згадану сельробу-усяківську течію за небезпечну для нормального життя й розвитку українського народу і вели, з нею боротьбу, а передовсім робила заходи, щоб були усунені перешкоди до національного усвідомлення мас і творчої національної праці.

Це є категоричною вимогою часу: чужі механічні засоби проти цієї течії не усувають небезпеки від неї для інших мас.

III.

Коли у світі вла перемагають добром, темряву світлом, отрую протиотрую, то перемог-

ти Інтернаціонал-большевицьку течію серед наших мас може лише ідея, яка буде повною протилежністю тої течії. Не можуть цього зробити ні націоналісти, ні колективісти, ні етицисти чи ні ети-структивісти, ані ті, що так само визнають право сили й відкидають право юдичи й етики.

Звідси висновок: не кожна національна течія може перемогти й усунути з нашого життя згадану скривіло-ліну розкладову течію. Приклади на підтвердження цієї думки дає нам масово як Західна Європа, так і Новий Світ. Боротьба там ведеться все з більшим зав'язом, але без остаточного успіху.

На підставі цієї побіжної аналізи можемо прийти до висновку, що лише той політичний напрям, що має прикмети суто національної,

демократичної, етично-християнської, практично-будуючої й об'єднуючої течії, може врешті перемогти (не силою, а ступенно) оцю ворожу нашим ідеалам й завданням Інтернаціонал-мискофіальську течію серед наших мас.

Підтверджує цю думку хоча б практика українського Національно-Демократичного Об'єднання на Волині. Де воно запустило своє національно-конструктивне коріння, там сельробу-усяків та їм подібні буряни поволі загнивають.

Маловіри можуть перекопатись на власні очі. А ті, які покладають усі надії виключно на механічні засоби боротьби, повинні нарешті прийти до переконання, що хто стримує український освідлюючо-творчий рух, той тим самим підсилює Інтернаціонал-комунізм з його різними прибудівками.

Senex.

Фінляндія проти східного Льюкарна.

Фінляндська преса виступила рішуче проти Східного Льюкарна. Одночасно провідник найвищої військової ради марш. Манергайм в розмові з журналістами підкреслив konieczність зміцнення оборони Фінляндії. Манергайм заявив, що малі держави не можуть довіряти Лізі Націй, великим державам сусідам, тільки своїм власним

силам. Далі виступив проти договору про нейтралізацію Аляндських островів. Преса підкреслює, що найбільшою мілітарною державою є тепер большевицька Росія. Вкінці преса повідомляє, що військові кола виготовили плани будови нових твердинь і військових інвестицій на 800 мільонів марок.

З польської преси.

ЗДОРОВІ ДУМКИ.

У низці останніх оглядів польської преси подавали ми голоси, які — здебільша — відзначалися ендецьким зоологізмом та вражали своєю ігноранцією українських настроїв і відносин. Правда, були між зрєферованими нами голосами й тверезі та розумні відгуки: нпр. стаття у „Газеті Поранній“ чи стаття у „Курєрі Варшавській“. Можна було додати деяку різню навіть між статтями, що однаково стояли на становищі негачі українського політичного проводу та потреби стосувати супроти „цілого українського організованого життя засаду збірної відповідальності: поруч із наскрізь хуліганським виступом грабіківської „Акції Народової“ — яскраво протинаука стаття у „Га-

зеті Польській“ всетаки була статтею втриманою у поважному тоні.

Сьогодні реферуємо далі кілька польських голосів на ту саму тему, при чому всі три польські голоси належать до групи голосів найбільш річевих і об'єктивних.

„НЕ ДАЙМО СЕБЕ СПРОВОКУВАТИ“.

Надзвичайно правильний підхід до проблеми польсько-українських відносин у зв'язку з діяльністю ОУН виявив „Бюлетин Польско-Український“ у передовій статті „Злочин не минається безкарно“ (ч. 28 з 15. ч. м.) Беручи наголовок із заяви мін. Міхальського та солідаризуючись з засадою, що за виною іде кара, автор сягає до самого нутра справи, а саме ставить запит — яку ціль має вся терористична діяльність ОУН проти польських державних улажень і польських діячів. І доходить до висновку, що

метою українського підпілля є на ділі провокувати польські чинники у напрямку репресій, і провокувати оба громадянства до посиленої стихійної взаємної ненависті.



ФЕЙЛСТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 25. ЛИПНЯ 1934.

ІВАН ГЕЙСТІНГС ТЕРНЕР.

ТРЕБА БУТИ РОЗУМНИМ!

Шлаував II уста захланно, з пристрасстю. Вона замкнула очі. Піднесла рамена вгору й подумала: „Як це прегарно, що він мене так палко любить!“ Шлаував далі й вона ніжно пригорлася до нього. Довкола них тиша, яку він вкінці перервав словами:

— Мушу признатися, що я боровся проти цього.

— У також, — зітхнула вона. І може краще було би, якби я була тебе відкинула.

— Я був би все таки знову вернувся — відповів він. — Безцінно боючись з коханням.

Кажучи правду, була це фраза, якої він завжди уживав у подібних ситуаціях.

— А що далі? — спитала безпомічно.

— Скажу йому, — відповів рішуче.

З того видно, що вона була замужня — і що той чоловік не був II чоловіком.

Вона затремтіла. Пригорнув II сильніше до себе.

— Що це все допоможе? — спитав він. — Будемо розумні! І почав говорити про світ, магу тіла, про чорта: як треба дивитися відважно світові в очі, як правдива жага освітає тіло та як переможений чорт тікає від людей, які вміють про це думати розумно. Мав такий красномовний дар, що захоплював слухача. Слухала захоплена. Воно мудрість ділала на неї як виспелене гіздовко.

Який він вочевидь ішов від Джіма. З того видно, що Джім був II чоловіком.

Треба би властиво представити вам Джіма. Він мав тридцять років і був адвокатським конципінтом. Поволі ошадив собі трохи гроша. І вкінці подумав, що вже вистає, щоб одружитися. Було це три роки тому. Мав настільки, що вистарчало на спокійне життя, можна було жити там на тиждень до кінця й шість разів у році до

театру. Він любив свою жінку, це його зовсім вдовольняло і його життя виповнене було бажанням уладити її приємне життя дома. Приходив звичайно з бюро в годині шостій прицітсьім. Імовірно принесе в кишеню щось із харчів. Рішуче буде це щось непотрібного.

Такий був Джім.

Герола був його свояком. Одним із тих мандрівних музиків, що враз виривають десь із помешків минувшини пригадуючи дні, коли ми були ще зовсім молоді і знали своїх своїх. Герола був завжди таким, що нараз звідкись вринає. Належав до людей того роду, що їх завжди попереджає телеграма. Та телеграма приходила завжди з іншої місцевості. „Чи зможеш мене примістити один-два дні від вістірка? Герола.“

Прийшов ще заки можна було вислати відповідь. Його заняття було непевне. Цікавився мабуть моторами, але до якого ступня, того ніхто не знав. Деколи здавалося, що мав навіть гроші в кишені. Деколи, що ні. Коли мав їх, здавалося йому, що вони ніколи не вичерпаються. Коли їх не мав, то вже дійсно ні сотика. Ясне було лише те, що коли Герола мав який капітал, то мав його у своїй кишені. Один чи два рази позичив від Джіма, кілька фунтів. Раз навіть віддав. Але це було на Різдва так, що можна було вважати це дарунком. Мав чорні очі, кучеряве волосся й найкраще виглядав у смокінгу. Тому завжди так одягався до обіду, навіть дома.

Такий був Герола.

Мері мала двадцять років. II батько був уельським священником, мав одного сина й дев'ять дочок. Мері стала дружиною Джіма з найсильнішої романтики. Бути відважно й через подружжя мати вигляд над восьми сестрами, нехай це пояснить цей поступок. Але романтика Мері посулулася ще далі: вона уявила собі, що як уельська має палку, приспівачу владу. Головною причиною того була недовіра до заняття й мало руху. Вона була вже три роки замужня й дійсно здавалося їй, що це вже так довго. Це розчарувало II, бо думала, що той час мав як три чудові хвилини.

Тримала руку Герола у своїй.

— Ах, Боже, — сказала. — Коли хочеш йому це сказати?

— По обіді, — відповів Герола рішуче. Згадав, коли мав щось зробити, робив це наперед по обіді. Б люди, яким видавалось би це трохи дивно, з'їли обід у господаря хати й потім сварили йому: „Кохав вашу жінку“. Для Герола була це дрібниця. Це було саме зовсім так, як він завжди думав про такі речі „розумно“.

— Як він це прийме?

— Лиши це вже мені, — відповів він і погладив ніжно II ручку. — „Чи, роздумавши поважно, просто дорога не найкраща?“

— Ти правдивий лідар, прошепотіла. Віз усміхнувся, потрас головою й погладив II руку.

— Не плети, маленька, — сказав. — Поступлю лише чесно. — І тепер видався він їй більшим як Джім.

Випрямилася, з насолодою втягнула повітря. — Ах, як це чудово, як чудово бути виханою.

— Так, так, — відповів він поважно, — це одинокі, дійсно гарні в світі.

Хтось перекутнув ключ у замку: це значить, що Джім прийшов, як звичайно в годині шостій тридцятьсім. Вішав загорток в передпокою і входить до кімнати. В руці тримає кишеню. Ключ його на столі й цілує Мері.

— Я бачив дещо цибую, серденько, в вулиці Кенон, — сказав він.

— Ах, Боже, — закричало щось у ній. — „Який він простацький.“

Але, нічого не сказавши, веміхнулася й занесла кишеню до кухні.

— Ну, Герола, — спитав Джім, — як пройде день?

— Я відпочивав, дорогий хлопче, лише відпочивав, — відповів Герола.

Джім ніяк не міг того точно зрозуміти, чому це кінче так багато відпочивати. Припускав, що ті могови якими Герола займався, так тоді його

(Далі буде).

Одночасно, покликуючись на знання фактичних українських відносин, автор заявляє, що записуємо на рахунок тверезості здоровіших українських елементів той факт, що думаючи та відповідаючи, а також дозріваючи своїм досвідом елементи української молоді покидають атмосферу підпілля і часто залаштаючись ще членами ОУН, як негальної організації, нічого спільного не мають зі скрайнім негативізмом ОУН. Отже треба відрізнити та відповідно оцінювати з одного боку нечисленну скрайню групу, з другого — багато численніший, більше поміркований у своїй поведінці відом, який — хоч не вирікається антипольського ставлення, проте щодня тверезіє. Отже державний інтерес Польщі диктує нам жити засобами, які будуть їти в напрямку цілком протилежному до цілей і замірів ОУН. Не вступати на стежку, на яку нас штовхав свідомо провокація! Не даваймо провокувати себе — це засада поведінки!

Переконати противника, що кожний його виступ викликає цілком протилежний наслідок до його інтенцій, це найкраща метода відібрати йому знаменито сконструований ідеологічний параван, який чудово вlekшує йому роботу в краю...

Тому автор — логічно — найрішучіше викладає тезу „кругової поруки“:

Мінімальний відсоток одиниць, які є вповні свідомими своїх провин та які несуть справжню відповідальність, і кількакратні заклики українських відповідальних національних партій, що осуджують терор та гадять на підпілля, як на найбільше лихо свого народу, — це виключає всяку можливість перекидати відповідальність за злочинні вчинки нечисленної групи — на ціле українське громадянство.

Достойна, спокійна, обережна в поглядах і рішенні постава польського й українського громадянства, це напрями, які диктує нам твереза і відповідальна державна рація. Точно зберігти її, це завдання нинішнього дня...

Як бачимо, то автор, що звертає увагу на потребу відріжнювати різні елементи навіть у самому підпіллі, а не то у великому громадянстві, виявляє справді знання справ і почуття обережного та зрілого політичного підходу до цієї наскрізь політичної проблеми.

„ЧИ СПРАВДІ НЕ МОЖЕМО ЗРОЗУМІТИ...“

Обширна стаття у „Курєрі Пораннім“ „Знаменна заява українців з 21. ц. м. це протилежний бігу до недавньої статті „Останній час“ із „Газети Польської“. Коли зважимо, що обидва органи є провідними і найбільшими варшавськими щоденниками того самого табору ББ. (головним редактором „Курєра Пораннього“ є Войціх Спичинський, а головною адміністраторкою п-ї Голукова), то маємо в обох тих голосах, висловлених майже одночасно на ту саму тему, найскравіший доказ, як різними є погляди на українську проблему не лише в цілому польському політичному світі, але й у самому проурядовому таборі! Колиж польська сторона закидає українцям неодностайність і хотіла би бачити всіх у адисциплінованій лаві під одним авторитетним проводом, то чому вона забуває про ті суперечності, які існують навіть нібито у найбільш одностайних польських політичних групах?

Стаття у „Курєрі Пораннім“ заслуговує на те, щоб її назвати найрозумнішим голосом, який ми чули з польського боку за останні місяці! Автор знаменито відчував психологічні течії, нуртуючі серед українців. І доказує, що можна бути польським патріотом-державником і одночасно гадати на українство, як політичну проблему, не кризь призму етнічної асиміляції, хуліганських високів ІКІ чи вічних погроз збірного винищення. Та стаття дає теж неодну таку відповідь, якої ми не могли б дати з уваги на межі свободи українського друкованого слова.

Тому друкуємо її в цілості. Лише для більшої прозорості даємо від себе підписули у передкаді без імені; всі підписання наші.

Знаменний розділ.

Заява президія УНДО і Української Парламентарної Репрезентації, що висловлює рішучий осуд терористичної Організації Українських Націоналістів — аналіз загально під скороченими буквами ОУН — є фактом найбільшого значіння. Не слід вважати її виключно заявою, сформульованою до польської прилюдної опії з огляду, що на ціле українське громадянство буде перекинена відповідальність за безкомісний лавинний терористичний акції і замахи, що, їх виконує ОУН. Заява ця не лише вирізняється змужністю, але й відзначається по власному громадянству, головною до мети, і має таку гостру континуу ОУН, висловлюючи її шкідливу діяльність, а

последи українських національних інтересів, що сауну підставу, маємо сподіватися, що та заява не буде відокремленим ділом, лише ще мусить прийти за нею період систематичні діяльності проти владних ОУН, а метою псбороти її впливи в громадянстві.

„Бо ж неможливо, пиятувати конспіративну діяльність ОУН як політично бездумну, шкідливу і — годиться і її існуванням, дозволяти, щоб вона ширилася, здобувала собі прихильників, симпатиків і членів. Публічний осуд є одночасно киненим визовом до боротьби — і що боротьбу, хоч-не-хоч, треба буде розпочати. Отже в українській націоналізм докинувся знаменний разів на два табори, що вступають на шлях откритої боротьби. Не можна сказати, щоб досі існувало між ними зрозуміння. Існував спір, який часом дотримується на сторінки преси, однак між ними радше характер домашнього спору, якого не виносили на публічну арену. Це останнє стається тепер

Демаркаційна лінія

Як почався новий етап у внутрішніх українських політичних відносинах декларация УНДО не може не цікавити нас своїм змістом. Чим же знаменне, що українські націоналістичні кола відвертаються від засади перманентної національної революції? З хвилювання, коли що засаду покидається і осуджується, бо вона „ліриє в собі необхідніми шкоди для життя і розвитку українського народу“ — мусить з konieczности виявитися необхідність іншої засади: розв'язання національного життя в рамках існуючого стану річей.

Не йдемо в наших вимогах так далеко, щоб домагалися іосюних змін в самих ідеалах та національних аспіраціях українців. Бажаємо тільки, щоб в свідомості українського суспільства повстала виразна демаркаційна лінія між давніми перспективами майбутнього, в якому вільно сподіватися всього і можна нічого не прікажати — а нагадані життя на сучасну хвилину в якій або треба стояти на ґрунті існуючої дійсності, або — вести „перманентну революцію“, без вигляду на успіх, зі шкодою для життя і розвитку народу, яку завжди приносить кожна довга і запалана війна, що триває, хоча втрачені всі вигляди на виграну“.

Небезпека „перманентних революцій“.

Того аналогією не хочемо сказати, начеби акція ОУН, хоч безперечно наругує прилюдний лад і загрожуює безпеці, витворила стан війни на терені Східної Галичини, наче би прийнята вона розміри бойові партізанської боротьби. Вона витворила лише труднощі, щоб українське громадянство освідомило собі, що існує тривкий стан річей, незмінний у будучині, яку можна би передбачити, — та в якого існування треба рахуватися і до нього пристосувати свою працю над закріпленням і розвитком українського національного життя.

Всі революції або відносять і ведуть до негайної побди, або переходять у стан упадку і розкладу. Існування „перманентної революції“ є неможливе. Вона мусить увійти у стадію свого упадку, в якому щезає її ціль та лишається лише діяльність, самаж боротьба стає для громадянства шораз важчим тягарем і неосмісленою шкодою, доводочи до того що внутрішнє життя анархізується і заблукнується. Адже і до ризів „армії“, яка силкується завзято боротися, звисається розклад, деморгалізація, упадок, — і вона стає таким чином лише тягарем для громадянства, для добри якого хоче боротися.

Мусить же прийти момент, в якому йстиник політичного реалізму почне брати верх. Чи саме той момент починається у житті українського громадянства і чи його заповідає заява УНДО — це побачимо в будучині.

Боротьба за душі молоді.

Не слід трактувати її як спробу порозуміння з нами, всеж є вона без сумніву спробою внясити польському суспільству дійсний стан річей, якого воно може не знати і не розуміти. А саме, що нема внутрішньої єдності в українській націоналістичній політиці, навпаки, що існує глибокий розріз і взаїмна боротьба за душі і серця, в першу чергу — молоді. Отже тому не слід обтяжувати за вчинки ОУН збірною, гуртовою відповідальністю ціле суспільство, а що більше — цілість праці, якої завданням збереження і розвиток українського життя.

Щодо останнього, не можемо не признати слушності цього домагання. Не може існувати так далеко посунена, збірна, не зрізнич-

Цукорня СТЕЦЬКОВА Миколая 7.

кована відповідальність. Існують тільки наслідки того стану річей, які витворила „перманентна революція“, ведена ОУН, наслідки, що тяжіють на цілому суспільстві. Зате твердження, що поруч неминучих наслідків забування спокою і ладу в публічному житті, може існувати збірна кара, яка падала би однаково на плечі всіх, — якщо таке твердження колинебудь видвинено би, — ми мусили би визнати його помилковим.

Саме навпаки! Ми повинні змагати до різникування відповідальності, коли хочемо, щоб витворилася різниця ставиши в самому українському суспільстві. Нічого більше не могло би спричинитися до віддання його під виключну впливи ОУН, як роблення його солідарно винуватим і відповідальним за вчинки цієї організації.

Сфера почувань.

Не вважасмо теж за слушне атакувати українських політичних діячів за те, що, визнаючи розумово діяльність ОУН за шкідливу і гідну осуду, в чуттєвій оцінці вчинків окремих підпільних діячів зберігають деяку здержливість.

Невжеж ми не можемо її зрозуміти? Чи навіть у випадках звичайних злочинів не зберігаємо часом чуттєвої здержливості! — найгостріше осуджуючи сам злочинний вчинок, не шукаємо злагіднюючих обставин в оцінці його справи?

В політичних проступках тимбільше: хоча сам вчинок може бути визнаний за гідний осуду, а в наслідках шкідливий, так всеж годі в ньому переочувати деяку дозу ідейних мотивів, хибно пристосованих. Коли не раз додачуємо їх ми, поляки, проти яких звернені замахи, так чи маємо дивуватися, що в українському суспільстві існує деяка доза спокоління для молодого життя, що гине і марнується, освячуване в злій справі, однак зі спонук, які член тої самої нації мусить зрозуміти?

Трудність української ситуації.

Тому ми повинні старатися зрозуміти труднощі походження українських політичних діячів, що вступають до боротьби з противником, в якому, осуджуючи його вчинки, не можуть в однаковій мірі осудити їхніх спонук. А крім цього мусять вони числитися з настроями тих, за яких душі і серця мають вести боротьбу. Способи, якими хочуть впливати, мусимо залишити їхньому виборі та їхньому вичуттю положення. Не можемо жадати, щоб їхні слова осуду були остріші чи інакше сформульовані. Бажаємо, щоб переконали своє суспільство, що вдержування стану „перманентної революції“ є для нього шкідливе і що повинно відступити від покірання тих, що хочуть той стан вдержати далі. Та залишиш цьому громадянству право до слівно жалю над тими, що гинуть в жертві для хибної засади, коли вони є різними дітьми цього суспільства. Не жадаймо, щоб воно кидало на їх голови проклони. Нам вистає, якщо воно визнає з цілою свідомістю їх помилки.

Цей процес кристалізування політичної свідомості, як бачимо з декларації УНДО, починається. Будемо пильними обсерваторами його, не закладаючи його задалегідь принятою ворожою постановою.

З технічних причин відкладаємо до завітнішого числа зміст статті з останнього числа „Редуті“, органу польських комбатантів у Львові.

Застрілили бандита Ділінгера.

ЛІБНДОН, 23. 7. ПАТ. У Шікаго застріли з потієм відомого бандита Ділінгера саме в хвилині, коли виходив з двора кімнатами в міна. Поліція довідалася про побут Ділінгера в кілі і тому обставила всі ходи та дві години ждала на його вихід. Коли Ділінгер вийшов і не зважаючи на поклик поліції сів у машину до кишені по револьвер, один з агентів узяв його. Його товаришки скоротали з мекшани і втікли самоходом.

„Манчестер Гардіян“ про Жіночий Конгрес.

Відомий англійський щоденник помістив статтю від власного кореспондента про жіночий конгрес у Станиславові у числі з дня 13. п. м. Передаємо її у перекладі, пропускаючи поневолі деякі місця:

„Яких 500 жінок виповнило залізничний двір у Львові, ждучи на окремий поїзд, який вони замовили і за який заплатили знизку, що мав їх завести до Станиславова на конгрес, заповіджений на найближчий день уранці. Бачимо тут селянки у хустинах і чоботах, дами у шовкових блузках і паризьких капелюхах, жінки зблизку і здалека, бо це ж перший український загальний жіночий конгрес. В останній хвилині поїзд із Варшави відхилився..

Все-ж таки зїзд відбувся і то з надзвичайним успіхом. На конгресі деякі елементи почали опозицію: молодь крайнє націоналістична і група католицьких жінок; із цими елементами конгрес дав собі дуже успішно раду.

НАЦІОНАЛЬНА ДЕМОНСТРАЦІЯ.

Український наїзд поділений між чотири держави. Найбільша його частина, що перебуває у Радянському Союзі, не дістає дозволу вислати представників, але багато емігрантів із Радянщини взяло у конгресі участь. Приїхало жіноцтво з Буковини (тепер під Румунією), з Чехословаччини, єдиного краю, де мають повну культурну свободу і щось якби автономію, приїхали з далеких провінцій Волині, Полісся, Бесарабії, Злук, Держав і Канади. Уперше в історії зібрались українські жінки разом, щоб об'єднатись думками про свої проблеми. Конгрес був організований „Союзом Українок“, що має на меті розбудувати діяльність українського жіноцтва для добра українського народу. Сильні зв'язки спільної мови, релігії і культури авели разом усе це жіноцтво, як та кож жагуча туга та надія — про які насильно мовчали — що майбутність зеднає їх в одну незалежну державу.

Місто Станиславів мало святочний вигляд, конгресова зала була прикрашена яскравими барвами, набита шпирть у хвилині, коли відкривали конгрес. На галереях сиділи два єпископи, яких одяги виблискували кармазинами, українські соймові посланці, представники головних установ, кооперативів, „Прогресу“, українських шкільних організацій і т. д.

Голова Т-ля п. Мілена Рудницька, соймова посолка і провідниця жіночого руху, добре відома, теж і поза краєм, провела зборами з повним місцевим і тактом. Її огляд політичної ситуації та її підхід до різних груп жінок, які виринули, зустрілись із подивом і признанням присутніх на конгресі.

На конгресі відчитали привітні від англійських парламентарних посолів. Їх з п. Е. ланорноу Ратбон і леді Астор. від міжнародних жіночих товариств, від американського голландського, австрійського, чеського, норвезького і турецького жіноцтва й від українських товариств із цілого світу. Було 588 делегаток, з цього 545 було представницями жіночих товариств у Польщі.

Визначною постаттю, загально шанованою була особа п-ї Русової, колишньої київської професорки, дещо революціонерки, що витерпіла у царських тюрмах, а тепер у віці понад 80 літ, живе як емігрантка в Празі і не перестає ще працювати для свого народу. Другою популярною особою була п-ї О. Романчик, українка з Канади, що працює там на державній посаді. Були теж представниці Міжнародного Жіночого Союзу і британської секції Ліги Миру та Свободи.

МАСОВИЙ ЗІЗД СЕЛЯНОК.

Найцікавішим адвється моментом усього конгресу була участь селянського жіноцтва. Вони наїмивали тисячами з сіл давніх і ближчих, у своїх барвистих одягах, зовсім різних із ріжних сіл. Зібрались вони на великому спортовому майдані і свято там почалося богослужбою, яку відправили оба єпископи. Селянки приходили пішки — кожне село зі своїм прапором.

Молодиці та дівчата мали гарне видовище своїми руханковими вправами і танцями, після чого обступили кордою трибуну, щоб почути промови своїх провідниць і привітні від чужинних представниць. Церкві догостійники брали у всьому діяльну участь, доказуючи, що вміють оцінити вагу жіночого руху і такого зїзду для народу.

Предметом нарад були справи виховання, гігієни, релігії, національного життя, селянського добробуту, економічних відносин. Дуже сильно осуджували радянський уряд за його постійне винищування мільонів українців голодом. Багато жінок має криві історії за радянським кордоном і знають аж надто добре їх терпіння. Обурення і жах, які викликали ці історії між українцями в Польщі звели комуністичну партію до мінімального числа і найбільш сильний вислів у промовах і резолюціях жіночого зїзду.

Ширіть наш часопис!

Наради в Парижі і в Римі.

Німецькі амбасадори в мін. Барту і в Мусоліні.

ПАРИЖ, ПАТ. В суботу 20. липня ц. р. німецький амбасадор у Парижі Кестер відбув довшу нараду з мін. Барту. Ця нарада викликала живе зацікавлення в політичних колах. „Де Журналь“ підкреслює велике значіння тієї візити. Це вперше німецький амбасадор мав змогу зустрінутися з французьким міністром та вияснити становище Німеччини до договору взаємної допомоги. „Матен“ пише, що підчас тієї наради обговорювано відповідь Німеччини на французький проєкт договорів взаємної допо-

моги. „Парі Міді“ запевняє: Німецький амбасадор підкреслив ще раз становище свого уряду, що Німеччина приступить до договору взаємної допомоги після признання рівноправності. Мін. Барту мав дати відмовну відповідь.

З Риму повідомляють, що Мусоліні одночасно відбув довшу нараду з німецьким амбасадором фон Гасселем.

З Риму вернувся італійський амбасадор у Берліні Черуті і повідомив німецький уряд про погляди Мусоліні на східне Льокарно.

Звільнюють німецьких службовців.

БЕРЛІН, ПАТ. Німецьке Інформаційне Бюро приносить далі вістки з Мемеля про звільнювання службовців, які походять із Німеччини.

135 залізничників перенесли в глибину Литви, 40 звільнили. Зломіж учителів звільнили 40 осіб.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 25. ЛИПНЯ 1934.

МИХАЙЛО РУДНИЦЬКИЙ.

Більша вакаційна подорож.

У такий час, коли закордонний паспорт важче дістати, ніж посаду, а з посади вижене вас якнебудь летучка, меприка або кандидат зі сильнішими плечима — туга просто жене вас у світ за очі. Ще в ці листівки з привітани: мовляв — „дівля, де я, громадянини мильні діри!“ Яблонська в Аннамі, Ляшенко в Мароко, Песачиний в Ісландії, Борщак їде до Босанії.

Пустив я в рух усі свої зв'язки, затягував більшу позичку (без векселя не хотіли дати більш як 80 зол.) і поїхав до Черча.

Каже Гамсу, що Християніа це таке місто, що хто раз його бачив, мусить його описати. Черче це таке місце, що хто раз його бачив, не описує. Вечором познайомилися із 10 особами, встанеш уранці, а на їх місці — всі нові; тамті саме закінчили своє лікування і виїхали.

А тут уся сила у товаристві. Як в усіх великих світових осередках. Все товариства Лондон або Париж має теж тільки вулиці та будинки як Львів, лід даремне опитувати.

Черче нагадує Оуза своєю одною вулицею і одним каналом, нагадує Лондон своїми маленькими домиками, Париж свободою, яка дозволяє приїзним зберігати всі свої звички та обичаї. Монте-Карло — столицями, при яких люди шукають щастя і ліку на нудьгу.

Нудькувати тут не можна ні хвилини. Зави протерли очі, чухте: „прошу пити воду!“ — біля ліжка стоїть шклянка з приписаним ескісром. Зави ви випили каву (волієте молоко від кози, теж є), ординаційний листок у кашпелі титне вас до боровини або сірки. Коли садете на годину в сушарні, щоб обжарити з сьомого поту, почнете такі вошми, що можете щось вислати один допис із Черча. Сушарня авється теж світлярною і там дані з податкою в інші малюнки

підтримують галицьку устну словесність казками і співомовками.

Життя так кипить, що нема часу написати два слова живці про отяг свої недуги. „Ромеоліна“ спровадила такого кутара, що я радив йому купити собі книжку в золочених берегах, щоб гості після кожного обїду могли виписувати туди свої золоті думки. При десерті здається тобі, що ти в готелі „Негреско“ у Ніщі і кажеш подати собі гаванну. Якби захотів гаванянку, то чемні господарі і таку роздобудлиб.

Усі тут знають одне одного — це велика хіба такого життя. Але що значить „знають“? Одні із директорів виїжджає на двірці. Виїжджає молода приотїйна жінка; амїрив її оком, сім поруч на фаетончику: напевно — молода їмость. Завів канотїчну розмову: про свята, святих, праїники, парохїян. Вона рішила, що має до діла з живцем лікарем. Оповіла йому подрїбно всю свою жіночу єдугу. Во ця жидівочка, жінка купця з Рогатина, прегарно говорила по українськи, а директор розумівся на цілющих водах і жіночих недугах так добре, якби жодинебудь медичний індекс бачив.

А скільки сміху було, коли один лікар заборонив цїй пацієнтці гуляти, а другий не знаючи, що вона хора лікував її фокстротом!

Нема тижня, щоби до Черча не приїхав хтось, хто востроїв всіх на новий тон гумору. Є там тепер один духовний сенїор з таким темпераментом, що коли почав оповідати анекдоти, то дами були-б повлізали під обїл, якби їх обїм був би на це дозволів. Цей „єспанський кардинал“ висїдує у сірчаній купелі тропарі та кондаки з таким запалом, що лікувальні у сусїдніх каїнах пїтїють на 10 хвилин раніше. При „рамї“ (ремї) постійно їде на „дублю“ і як „дїбїц“ вириває грачеві парту з рук, коли цей хоче окїнути пайву. Бо наш „70-літній кардинал“ не відрїзняє „хлїбця“ від „лави“.

Таких пресимптомичних гостей є там на фунтї тому, що все залежить від атмосфери. Неоднї мучитись шорку перед вакаціями: Куди їхати. Від часу, як віїхали Черче, мусить найти собі якусь малу нешкїдливу недугу в родї ревматиз-

му, шлунка або недовстачї молодості і має сподїя. Хтось кинув у розмові думку, що в Черчі можна зробити зїзд наших робїтників пера. Не уявляю собі ідеальнішого місця і то на вакаціях, коли всі переставють писати.

У добі конгресів і резолюцій такий зїзд нікого не злизував би, навіть якби його зробили і лікувальним захисті і то при допомогї лікарів. Вечором у черчанській „Палатцї“ можна почати зїзд інаугураційною промовою під звуки джазбенду і заповісті теми до дискусїї на другий день. Тї, що кидають на себе друковані громи пропавшись у Черчі розмовляли-б не менше дружно як розмовляє тут молодий целібс із багатою шансою на відданї.

Чому Черче? Боровина нагадувала-б ученикам наше літературне болото і те, що болото може бути так само цїлюще як сонце або діатерма; оїрка, нагадала-б деяким опрашній суї — необхідну річ у нинїшніх обставинах, коли з нею появилось сила моральних проповідників, „дезатка“ відмолодила-б тих, що вже коло 40-го року життя ломлять перо і ждуть на ювілей.

На зїзд можна-б запросити якнайбільше гостей — представників видавництва, мепенатів, представників читачів (цих бодай по одному з кожної професїї). Якби вдалось вияснити причини болей одного малого явища: чому люди в нас так мало пишуть і читають, то в Черча відхало-б одного дня кількосот здорових не тільки на тілі.

Потреба писати і читати є в нас велика, але так якось воно складається, що на двї талїї парі припадає одна книжка а на 10 бомб пива єдно перо. Привїз я до Черча пляшницю чорнил і ручку. Зараз на другий день гості в пансіонї почали писати листи, а на третїй день чорнила і ручка щезали. Одночасно менї полизло і з прийшов до пересвідчення, що можна інтелїгентїше провести час як пишучи, впр. читати те, що пишуть інші.

Але хто хоче читати справді інтелїгентїше речі і то з повною насолодою — такі мусить писати сам. Ось чому подорожувати треба і авраїдї з подорожї спмєкувати необхідно.

Рештки майже за дармо

тільки у нас можна набути
"БЛАВАТНИЙ БАЗАР".
М. Г. А. Н. Д. Е. Л. М. А. Н., Львів, Ботвіна ч. 12.

Подорож мін. Бека до Естонії і Латвії.**Затрівомлення у Москві.**

ВАРШАВА, 23. 7. ПАТ Нині виїхав мін. Бек з дружиною до столиці Естонії Таліна, де побує два дні. Перед своїм відвідом мін. Бек відбув у суботу довшу нараду з марш. Пілюдским. Польська преса пише: Візита мін. Бека набирає першорядного політичного значіння, бо темою наради мін. Бека з міністром закордонних справ Естонії буде договір взаємної допомоги. Польща з Естонією нерідко споглядають на проєкт мін. Барту, щоби у східній Європі відновити держави, а більшовицькими завоювали договір взаємної допомоги. Опісля мін. Бек відвідав столицю Латвії Ригу.

Більшовицька преса з живим зацікавленням слідкує за візитою мін. Бека в Естонії та Латвії. Більшовицька преса пише, що Польща намагається підкупити Естонію і Латвію від заключення договору між прибалтійськими державами, які незалежно волі в цій справі перемовини у Ковні.

БУРІ, ГРОМИ, ПОВЕНІ...

(Звідомлення з місць.)

ОБІРВАННЯ ХМАРИ НАД КОСМАЧЕМ.

Довготривала самота не давала гудулам поробити сінокосів, а те, «оно», яке старалися зробити в коротких перервах розмірної погоди, тило в покосах або на острівках. На закінчення небудь хмарою довершив діло зникнення. Для 20. липня ц. р. темні як смола тижні хмари нависли над Космачем, а з них линув дощ такий нагальний і з такою силою, що за годину всі малі гірські потоки в тікачі поперемінювалися в каламутні ріки. Повиголупали з берегів і рвучими фонтаном через левади в городи несли пісок, шугер, швали каміння та зосипали людську працю. Кілька домів знищених, кувня завалилася зовсім. Щастя, що та повільно навістила Космач у мить, «не вночі, бо інакше було б обійшлося без жертв у людях та живому інвентарі. Пожежу ставні, яка повстала в наслідок удару грому, адалася вгасити. Містки на потоках вода поволила, дороги місцями так понижені, що не можна дерезити. Загалом шкоди великі. І. Г.

УБИТИЙ ГРОМ У ЯКИМЧИЦЯХ.

Для 20. 7. в год. 3.30 попол. перейшла над Якимчицями, пов. Рудки, буря з хмарою і громи. Працюючі в полі поховалися під полуцями. Один з громів ударив у полуценок, під котрим сховався господар Михайло Черник с. Озески, літ 60, котрий загинув на місці. На нім впадило і підірвало частину одягу і тіла. Під 3-ім і черги полуценок сиділа Ковжун Касья, яку гром поранив, але її негайно відправили.

В полуценок, де ударив гром, були на вершці заложені два серпи; в один з них ударив гром, зломивши і спаливши частину кінця ферма.

Цей трагічний випадок викликав у селі припоболення, тим більше, що загиблий трагічно господар Мих. Черник був дуже примірним і працьовитим селянином, членом всіх українських товариств у селі, а при збірках на народні цілі все був щедрий. Г. Т.

ПОВІНЬ У ПЕРЕГІНСЬКУ.

У п'ятницю 20. липня ц. р. над латиним містечком лютувала спрашна хуртовина. Потім Рудка, який пливе через Перегінське, виступив вагло з берегів і валив вулицю та нижче положені тати. Вода на вулицях доходила до одного метра висоти. Вона знищила м. ін. валиничий міст біля Перегінська.

Ще майже містечко було під воєю. Матеріальні втрати йдуть на кілянадесят тисяч. Не обійшлося без людських жертв. У заплених татах р. Дуби втиснули десятилітній пастушок Лесь Саван, який гнав до дому худобу. Нагадний приплив води вкотив малого хлопця, який не зважаючи на розпучливу оборону, пішов на дно.

Крім того ріка Дуба знищила міст у с. Писелі і тому комунікація перервана. Міст уже на- правляють.

В СОВІТАХ ГИНЕ 600.000 НІМЦІВ!**"ДАНЦІГЕР ЗОНТАГС-ЦАЙТУНГ" ПРО ГО ЛОД СЕРЕД НІМЦІВ У СОВІТАХ.**

„Нужда німців у Росії. — 600.000 поселенців домагаєся помічч" — під таким заголовком читаємо у 25. числі „Данцігер Зонтагс-Цитг." слідує:

„Шістьсот тисяч німецьких колоністів змагається в Росії з голодом". Акція „Брати в неволі" повинна повернути увагу всіх німців на це жахливе конання та викликати їх на допомогу. Рятункова акція в тій справі вже почалася. І як минулої зими вдалося нашій зимовій акції допомогти вирятувати сотні тисяч німецьких земляків від неволі й нужди, так і тепер почувт солідарності нової Німеччини мусить докласти, що йде про ще більшу нужду німецьких братів по тому боці кордону.

В доміні Німецького Червоного Хреста в Берліні примістилася „Державна Комісія Брати в неволі", а всіх, що входять туди, зустрічають такі поважні слова: „Наша праця — не політична праця, а твор любови ближнього й братньої допомоги. Сотні тисяч земляків-німців змагаються на величезних просторах СРСР з голодовою смертю. Наша одинока мета — допомогти їм у цій жахливій економічній нужді".

Діловий референт державної комісії сам німець із СРСР. Він родом з околиць Одеси й оповідає:

„Те, що діється в голодуючих округах іноді

ТАКЕ ЖАХЛИВЕ, ЩО ЗАХІДНОМУ ЄВРОПЕЙЦЕВІ ВАЖКО СОБІ ЦЕ УЯВИТИ. НА ЦЕ, ЩО ТАМ ДІЄТЬСЯ, ТРЕБА ДИВИТИСЬ ОЧИМА СХОДУ.

А хто тільки раз переїздив Схід, знає, що там можливе зовсім все, зовсім інакше, як тут".

„В яких округах СРСР знаходиться головна німецька колонія?"

„В Німеччині говориться впершу чергу про німців над Волгою. Важливіша й більша група їх в над Чорним Морем, що складається виключно з селян. Теж на північному й південному Кавказі, на Волзі й в Сибірі є німецькі колонії".

„І скільки там живе німців?"

„До війни було їх усіх яких два мільйони. Сьогодні?... Хто може це сказати точно? Приблизні підрахунки кажуть нам догадуватися, що минає року було ще 800 тисяч, а нині є 600 тисяч тих, що ще живуть".

Вони вимандрували в область Волги 170 літ тому на завізні парцї Катерини II, 130 літ тому пішла чергова хвиля. Пішли, щоб заселити й упорядити величезні пусті степи і створити на нетериторії російських рівнин багаті та квітучі арацькі господарства. Серед хвилюючих життєвих піль побудували собі села, а що поселенці були ошадні й любили родинне життя, колоній росли з року на рік. І хоч як далеко від своєї батьківщини, залишилися вони у своїй істоті німцями, пильними й трудящими, простими й скромними, консервативними й привязаними до сквиби.

Опісля прийшла війна, в 1918 р. прийшов закон про вивселення її на основі його цих німців, як „політично підозрілий елемент" мали винести з хат та осель й заслати на Сибір. Але в більшовицьких колоніях не перевели цього закону в життя: проти нього виступила рішуче місцева влада, заявляючи, що „якщо ми прожовемо німців, наше господарство провалиться". І тільки на Волзі роблено спроби реалізувати його.

Потім прийшла революція, а слідом за її жахом та голодом прийшла система колективізму. Не наше завдання розглядати з політичного й економічного боку цю систему, що хоче ліквідувати селянина-одиночку й дати його у великі громади. Затеж щоденно переживаємо з листами й звітами жахливі наслідки безсумнівного ак-

тану, що цю систему годі погодити в думкою й почуваннями привязаного до землі німецького колоніста.

Отак став німецький колоніст, волиє гордість і дивити російського хліборобства на великих просторах, невинним кулаком, одиночником, що не хоче або й не може підчинитися такій колективній системі.

За це влада

ОБКЛАДАЄ ЙОГО ЖАХЛИВИМ ПОДАТКОМ.

Державна признає пр.: „Корова мусить давати стільки тої і стільки го молока!", а якщо вона дає менше, селянина приневолюють надолужувати це іншою роботою, скажм збіркою п'гід у неділю і т. п.

Ці податки такі величезні, що селян проганяють одного за другим з хати й загородин. Тоді вони приневолює йти в ліси й працювати дроворубами, або при будові каналів для держави. Іх хата, їх господарства провалюється. Отак в тих самих околицях, що були колись життєвим шинклірем всього світу, поширився незвичайно найнижчий голод. Тут і там вдалося німцям втекти за кордон, але десятки, якщо й не сотки тисяч їх загинуло.

А ще бачите жахливий фотографічний документ, що нагадує зображують жахливе голодове конання на вулицях в осени минає року. Листуємо світлина за світлинаю. Старці й діти, жіжки й дівчата лежать у порваній одежі на вулиці, обступлені юрбою дикавих.

Опісля показують нам листи з цих околиць, навішених голодом і звіти втікачів. І в тих і в цих є однакове: Голоді 3 околиць Кінда пише одна дівчина в листі 1934 р. до свого батька:

„Добрий день, коханий батьку! Повідомляю тебе, що ми ще покищо живі. Хоча в нашому селі було 150 хат, то всі майже вимерли, так, що їх хати вважали для колективу й порозбирали на топаливо. Любий батьку, ніхто не знає, як це сталося, що ми залишилися живі і що ми могли собі допомагати досі. Але тепер і до нас прийде певна смерть. Пішло вам своє світління, бо напевне ми вже ніколи не побачимося".

В іншому листі про голод, який вислано 18. квітня, написав:

„На превелике наше нещастя наш батько лежить вже 18 днів дуже хворий на п'ятнистий тиф. З карцем у нас дуже але, бо нас семеро рідні".

ВСІ ГОЛОДНІ І ВСІ БЕЗ ОДЕЖІ.

Бо нема нікого, хто постояв би за нами, живемо одинки на світі, не знаємо доки і як..

„Так ми помагаємо", каже німець з СРСР, коли показав нам світлинки й листи. „Справна організація допомагає нам в тому, що всі дари доходять зі стовідсотковою певністю до адресатів. На наше донтове конто в Берліні приходить щоденно вплата. Але цього мало, це просто — дешево мало..

Так пише співробітник „Д. З. Ц.", що віддав німецьку допомоготу центрально у Берліні. Ще один документ до низки, ві — стиритих, які є сорізь і в які світ всеодно не хоче повірити, а більшовицькі заперечують.

Ми могли б зі свого боку оголосити ще лачніші цифри. Нашіх братів конє в межах СРСР не 600.000, а грубі мільйони — і навіть наші жахливі цифри та листи будуть всеодно криком у порожнечу всесвітньої „гуманної й людської" загальної думки. А цей факт сто раз жахливіший, як жах самого голоду.

(а. к.)

Багно Ставіскіяди.**Свідки мін. Тардіс компромітують Шотана.**

ПАРИЖ, ПАТ. Сліда комісія для висвітлення афери Ставіського переслухала кількох свідків, які поклялися мін. Тардіс. І так промисловцев Шаббознав, що його дактилографка в дні 5. березня ц. р. згадувала про 300 тисяч франків, які дістав Тардіс від Ставіського. Опісля вияснила, що про це довідалася від брата, а брат від ком. Боні. Колишня секретарка Ставіського Лоріг зізнала, що вже після афери знищила стенограми листів Ставіського. Інсп. Боні, який знав про ці листи, ніколи не домагався від секретарки їх стенограмів. Карло Лоріг

заявив, що від ком. Боні довідався про чеки Ставіського для Тардіс. Виявилося, що на годину перед своїми знайомими Лоріг розмовляв з ком. Боні. Тому комісія перестала далі переслухувати цього свідка. Боксер Німан зізнав, що на два місяці перед смертю Ставіського довідався від нього, що всі справи поладнає його приятель Боні. У помешканні Ставіського бачив Петра Шотана. Книговець Жюмо зізнав, що саме він одержав від секретаря Ставіського, Романіна, чек на 300.000 фр. з допискою „Тардіс".

Після страйку в Каліфорнії.

САКРАМЕНТО (Каліфорнія), ПАТ. Стейт-товий губернатор відкликав усі відділи народньої гвардії, вислані на страйковий терен, за

внимком 1200 воєнків, які останають на своїх стійках у Сан Франціско.

Галицький Магазин Новостей Галицька 15.
Поручає вовни, сукня, шовки, зефіри, полотно та всілякі блаватні товари по найнижчих цінах. При закупці товару від 5. зол. даром білет на першорядний кім.
3/73 95-

Лист Ромена Ролана до совітських письменників.

В Москві відбудеться цього літа зїзд усіх організацій письменників СРСР. На зїзд запросили теж багато тих європейських та американських письменників, про яких знають, що вони симпатизують з більшовиками. Між ними напросили теж французького письменника Ромена Ролана. Ромен Ролан був одним із перших, які зібралися довкруги Анатолія Франса і прилюдно заявили свої симпатії для більшовицької революції. Але у своїй творчості Ролан наближується до більшовиків тільки в гаслах міжнародної справедливості, миру, свободи, отже гаслах, що їх голосили давно вже передтим й інші письменники, хоч стояли далеко від радикальних доктрин комунізму. Більшовики позискали Ролана, подібно як і Сінклера, для своєї пропаганди. Але як давніше вже розчарувався в Сінклері, так тепер розчаровується знову в Ролані. Доказом цього є лист, що його Ролан, у відповідь на запрошення на зїзд до Москви, вислав більшовицьким письменникам. Ролан пише:

Я широким зусиллям більшовицьких письменників віддавати своє мистецтво на послуги еволюції і революції, яка бореться, бурить і будує. Таким чином мистецтво бере участь у живій силі доби. Але булоб великою небезпечкою для нового ладу, що його будує революція, якщо мистецтво мало би стати виключно на таких послугах. Поезія мусить мати своє вільне поле для чистої творчості. Таксамо й наука потребує цілковитої свободи для своїх дослідів, без огляду на те, чи вони мають якусь практичну вартість. Те саме відноситься і до свободних виявів ліризму й поетичного думання.

Це найбільші скарби людського духа. Їх можна прирівняти до дорожочинних руд, що є запасами на майбутнє. І в творчості найбільших письменників світу — Гетого, Іго, Шекспіра, Дантого — є дві сторінки: одна стоїть у зв'язку з духом їхньої доби, друга є багато глибша, бо не залежить від потреб і змагань сучасності. Ця сторінка їх творчості стала духовним кормом майбутніх поколінь і вона дала безсмертну славу і їм самим і їхнім народам. І ви, мої приятелі, мусите оцінити ті вартості. Не працюйте лише для сучасності, працюйте для майбутнього і тому плачайте чисту, вільну поезію і чисту, вільну науку!

М.-н.

Японці опановують Далекий Схід.

Прага, липень 1934.

Зі Шангаю доходить вісті, що Японія вживає всіх зусиль, щоб в частин Північного Китаю витворити країну, яка булаб під постійною контролю Японії. Важним засобом до досягнення тої мети є відновлення цими днями простого залізничного шляху Мукден-Пейпін (Пекін).

Як зростає вплив Японії на лучбові відносини Далекого Сходу, видно найліпше з того, що до 1931 р. японська південно-маньчжурська залізниця мала лиш 650 миль довжини, а після створення маньчжурської держави її довжина зросла відразу на 2000 миль. А тепер, як доповнення до південно-маньчжурської залізниці, дістають ще японці, шлях Мукден-Пейпін.

У Китаю є тої думки, що за кілька місяців буде японська південно-маньчжурська залізниця контролювати всі залізничні лінії на північ від Жовтої ріки. Таким робом Північний Китай стає другою Маньчжурією для японських впливів.

Рівночасно з цим японці прагнуть всіми силами до того, щоб поширити свої впливи і на внутрішню Монголію. Там іде нині завзята боротьба за ці впливи між Світами і Японією і обі сторони вживають усіх засобів на те, щоб окріпити свої позиції. Яку вагу має це питання для обох сторін, вказує на це подорож спеціальної дипломатичної совітської місії під проводом Караганова до столиці монгольської республіки Улян-Батору.

Шангайська китайська преса вказує на те, що коли Японії вдасться своїми впливами опанувати внутрішню Монголію, то це буде рівнозначне не тільки з японізацією Китаю з північного заходу, але й із відірванням від Китаю провінції Суй-Юань, а навіть і провінції Пів-Сіа. А це був би дальший крок до опанування Китаю Японією.

М.-н.

Скажений пес покусав 15 дітей.

РІВНЕ, 23. 7. ПАТ. До шпиталю в Рівному привезли 15 дітей, яких покусав скажений пес.

Катастрофа повені.

ПОНАД 200.000 ЛЮДЕЙ БЕЗ ХЛІБА. — МІЛІАРД ЗОЛОТИХ ШКОДИ.

Прем'єр Козловський заявив польській пресі, що повні зруйнувала зовсім 50.000 родин себто понад 200 тисяч людей. Вони залишилися без кусника хліба. Уряд задумує приступити до більших публичних робіт, щоб дати заробіток впершу чергу потерпілим від повені. Проектується урегулювати русло Висли та її допливів, щоб охоронитися перед жахливими розмірами повені. Впершу уряд приступити до відбудови доріг, мостів і залізничних шляхів. Уряд прийде з допомогою потерпілим від повені і тоді для них про харчі та допомоги. Скарбова палата в Кракові приказала припинити всі евакуації на просторі, зруйновані повінню. Шкоди сягають до мільярда золотих.

По широкому світі.

— Еспанським послом у Москві призначений дотеперішній посол у Парижі визначний письменник Сальвадор де Мадаріага.

— Недобір Італії за бюджетовий рік 1933/34 виводить 3.541 мільйонів лірів.

— На основі нового розпорядку німецький міністр освіти матиме право призначати професорів університетів. Дотепер професорів призначала університетська влада.

— Канцлер Гітлер усуває провідника націонал-соціалістичної партії Картенштайна з Помор'я за невиконання приказів.

— 18. вересня ц. р. відбудеться в Шікаго процес проти обманця Іноуе.

— На Джамборі у Латвії приїхали пластуни з 12-ох держав.

У Фрідріхсвальде горять ліси зі швидкістю 100 м. на хвилину. Пожежу гасять крім пожежних оторок та спеціальних рятукових відділів, населення і відділи райхверів.

— До Італії вийшла болгарська королева Іванна, яка замешкає в палаті королівської родини.

— Внаслідок отруєння спеки у Злучених Державах померло 250 осіб від сонячного удару.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Зміна адреси 1 зол. Можна прислати поштовою марками.

НОВИНКИ

— Робітня футер Юліана Глушевського, Львів, пл. Капітульна 3, I. пов. Тел. 54-46. Приймає футра до переходу на літо. 1287 54-?

— Магазин постелі Р. Джала, Львів, Хоруньна 3, поручає: ковдри, матраци по найдешевших цінах. Переробляє ковдри по 5 золотих, матраци по 7 зол. 1285 100-100

— Права державних шкіл для приватних гімназій в новому шкільному році. Міністерство освіти оголосило листу середніх загально-образованих приватних шкіл, яким на шкільний рік 1934-5 признали права державних шкіл. Міністерська листа подає 326 приватних гімназій у всій державі, яким признали повні або неповні права державних шкіл. М. і признали права державних шкіл у львівському воєвідстві 27 приватних гімназій (у цьому 12 у Львові), у станіславському воєвідстві 10, в тернопільському 5.

— Музей Визвольної Боротьби України в Празі. Розвиток Музею й музейні збірки ним далі, чим усе більш зачинають цікавити наших діячів у краю. З кожним роком зростає більше з них відвідує Музей. Такі відвідини наважують і закріплюють зв'язки між українськими осередками. Недавно Музей відвідав голова Української Парламентарної Репрезентації д-р Дмитро Левинський із Львова і розвідувався про його розвиток і потреби.

— Нова праця українського гравера. Музей Визвольної Боротьби України дістає з Берліна від Василя Масютина велику оригінальну гравиру його власної роботи — портрет Б. Хмельницького. В серії гетьманів цього великого майстра де вже трети праця, розмірами така велика, як і гравера гетьмана Мазепи, але виконана, здається, ще досконаліше, ніж той його класичний твір. Є відомості, що В. Масютин захоплюється тепер колом портретів гетьманів Дорошенка та П. Сагайдачного.

— Які товари подешевіють. Польська преса пише, що від жовтня подешевіє цукор на 20 сот., якого один кілограм коштуватиме 1.20

ПОШЕСТИ

У мелеськім повіті поширюється невідома пошесть. Недужі чорніють і вянуть та дістають високу гарячку. Біля Варшави вода залила Вітанівський парк та село Завадів. Стан води у Заслі доходить до 5.70 м. Стан води на Сяні досяг 1.23 м. Вода на Дністрі та його допливах опадає.

СМЕРТЬ ДИРЕКТОРА ВОДОПРОВОДІВ.

У Ястарні потонув у неділю 22. липня ц. р. інж. С. Александрович, директор водопроводних заведень у Львові. Александрович, який виїхав над море на відпочинок, побачив, що в морі потонав учителька Е. Гупертівна. Кинувся її на рятуюнок, але вирятувати не вдалося; обоє пішли на дно.

Зол. Його продають у Лондоні по 56 сот. Знижки ціни на сірниках не буде. Зате сірниковий монополіст продаватиме у східних воєвідствах менші коробки сірників при невеличкій знижці. Нафта не подешевіє. Залізо, подешевіє на 10 відсотків теж у продажі у східних воєвідствах. Будівельні фірми зможуть купувати залізо безпосередньо в залізних гутах по гуртових цінах. Жарівки подешевіли на 16 відсотків. Зате ціни бензину залишаться без зміни.

— Для іграшки били шиби. Роман Сліпак, його брат Юрій та Каз. Зелінгер у товаристві ще кількох хлопців бавилися киданням каміння. При тому вибили 15 шиб у машиновому відділі львівської політехніки.

— Вбили вїта. Новинку під позивним затолком („Діло“ ч. 193) спростовуємо остільки, що вїта Федора Шкалукіна вбили не в Синевідську Вишню, лише в Нижньому. Вїтом у Синевідську Вишню є Вїничик.

— Потонув батько зі сином. У Рясні Польській біля Львова у ставі Стрижавець потонув у неділю 22. липня ц. р. 39-літній пекар Ян Ку-Серняк зі Львова з 8-літнім сином Вацлавом. Ку-Серняк вибрався у неділю на відпочинок зі Львів. Коли батько побачив, що син потонав, кинувся на рятуюнок і оба потонули.

— Конгрес американських криміналістів. У Вашингтоні підготовляють конгрес де будуть радити, що робити зі зростаючим бандізмом. Запрошення дістали всі стефти. Генеральний прокуратор Кеммінгс заявив, що на цьому конгресі поставлять питання боротьби зі злочинцями „або — або“. Між іншими мають проголосити бойкот усіх політиків та адвокатів, які допомагають бандітам. Виходилоб, що в Америці знають, хто такі політики та адвокати, спільники бандітів і не можуть дати собі з ними ради.

— „Прагер Прессе“ про українську студию про Джеймса поміщує у числі з 20. п. м. у відділі „Література“ таку замітку: „Українська книжка про Джеймса Джеймса це те найкраще, що приноситься в останніх роках дуже скупої тільки-української літературної продукції. Дарія Віконська: Джеймс Джеймс, Тайна його життя, стенького обличчя“. Авторка переступила основні „Уліссеса“ і наважує до нього цілу низку мистецьких, психологічних, філософських й інших роздумувань, що у англійській мові розкрити тайну мистецького обличчя обновника європейської повісті. Як українська знаходить вона непогану ідею прирівняти Джеймса до Архипенко: Джеймс так само розгорів літературну форму, щоб її наново відбудувати, як у свій час Архипенко зробив з пластичною формою у різьбі. При всіх прикметах цієї праці було би може краще дати українцям доступний переклад „Уліссеса“, ніж робити їм апетит на твір для них недоступний, коли все ще нема навіть російського перекладу „Уліссеса“. Сама для себе є ця праця важним кроком уперед у діяльності української літературної критики в Галичині“.

— Австрійський архієпископ процесується в Румунію. Перед мадярсько-румунським мировим судом ведеться процес габсбурзько-гофринського архієпископа Йосифа, який домагався від румунського уряду звернути йому до майно в Семигороді або заплатити відшкодування 60 міль. швайц. франків. Архієпископ борюється адвокати мадярського уряду.

— Цирковий музей. Від осені в Парижі відчинять музей, що збиратиме всі предмети і пам'ятки зв'язані з цирковим мистецтвом та історією цирку. Будуть там документи та матеріали до життя великих акробатів, клоунов, циркових смішників звірів тощо.

— Край, де потребують дівчат на відвід. Палестинський центральний комітет звернувся до віроповідного жидівського комітету в Бєдапешті з повідомленням, що до Палестини

ГАЛАНТЕРІЯ ЖІНОЧІ, МУЖЕСЬКА У ВЕЛИКИМ ВИБОРІ По цінах дуже низьких. Поручає Ф. М. ЗІММУНТ ЗАЛЕСКИЙ вул. Воїнів ч. 4. 1/78 152—180

може приїхати кілька тисяч жінок, що хотіли бийти аміж. До Палестини напали багато нежонатих чоловіків. У Будапешті зголошлось уже 9,000 жінок, очікують на візду.

— **Тунель Мерсей.** 18. ч. м. відкрив англійський король тунель під рікою Мерсей. Працювали над ним понад 9 днів. Тунель має 3 м. ді і 44 стіп ширини. За годину може ним перелізати 4150 авт з пересічною швидкістю їзди 30 км. на годину. Тунель є 55 м. під водою; повітря втягають люди сильні вентилятори, що рухаються від 6 електричних естанцій.

— **Рішні вістки.** Бразилія дістала нову конституцію. — 20. серпня починається в Женеві нарада міжнародної жидівської конференції.

— **Мілані приготували** план будови літцельної залізничної, яку скінчить за 3 роки; буде при ній аніжних 2000 робітників 1,200,000 робочих днів. — У Мілані помер генерал Енріко Фасульо, що підчас світової війни відіграв велику роль.

— Рим на підставі останньої статистики має 1,115,300 мешканців. — Австрійський уряд видав власникам 400 готелів, що не мають гостей засадом божого угодошенного Німеччиною підмогу в сумі 3,200,000 шилінгів. — Еспанський король виїхав до Югославії, до Блед, щоб побути там як гість царя Олександра.

— **Вийшов французький закон,** що обмежує для чужинців право ставати адвокатами у Франції; від тепер треба буде 10 літ ждати на дозвіл адвокатської практики. — Держ. частини Харбіна аніжні водою.

— **Книжка про цифру 7.** Якийсь італієць у Нью-Йорку, Мартінорі, видав на 400 сторінок книжку, присвячену символіці цифри 7 від найдавніших часів до нинішніх днів. Там зібрані всі пересуди й явища, зв'язані з тою таємною цифрою.

— **Американський інститут у Москві.** 21. ч. м. відкрили у Москві американський інститут. Мин. року існував уже там англо-американський семінар; було там спершу 24 студентів, тепер є їх 200. Семінар перемістив на інститут з викладами літератури, мистецтва, економічної політики, тощо. Американські університети признаватимуть диплом цього університету. Викладають американці і москалі; між останніми є геть майстер від усього Радек.

— **Висота накладів радянських видавництв.** Від 1929 до 1933 р. видрукували у Рад. Союзі 900,000 примірників творів Толстого. Книжки Гладкова і Панферова перевидані вже мільон накладом. Автор „Тихого Дону“ Шолохов і Нолков-Прібой розійшлися у накладі 2 міль. Та всіх їх перевидань найпопулярніший у Рад. Союзі письменник Горький, якого книжки за 4 роки розійшлися у 19 міль. примірників. Твори його перекладені на 105 мов Рад. Союзу. Ясно, що твори Леніна та Сталіна друкують у таких мільйонних накладах, про які досі ніхто не чув. У самому Ленінграді видрукували досі 51 мільйон примірників Сталінових творів. Хто їх читає, інша справа. Їх розсилають масово до всіх бібліотек і не питають, чи хто їх купує. За 15 літ більшовицької влади російське державне видавництво видрукувало 15 мільярдів примірників книжок. І чим більше їх появляється, тим більший голод на книжку, матеріальний і духовий. Нема паперу і нема що читати, бо 90 проц. усієї літератури це агітка.

ДИВОГЛЯДИ.

ПЯТЯЧКИ.

Міссіс Діої у Нью-Йорку породила одночасно п'ятьох і то всі доньки. Живуть вони всі вже 51-ий день і то штучно, в інкубаторах. Лікарі стверджують, що це і так рекордний вік. У 1866 р. у Ліссабоні п'ятеро дітей, що пришло одночасно на світ в одній матері, жило тільки 50 днів.

БОРІТЬБА ЗА ПРАВО ДО СВОГО ПРИЗВИЩА.

Найбільша концертна зала у Лондоні зветься „Альберт-Гол“ (Галія Альберта). П підприсмі подали в суд диригента каварняної оркестри, що зветься Альберт Гол за те, що він оголошує себе „Оркестра Альберт-Гол“. Суд станув на становищі, що власник оркестри має право називати її своїм дійсним іменем і призначити і що він не може евідповідати за випадкову таку саму назву салі.

З ДОРОГИ ЖИТТЯ.

Титуломанія.

Читаю про розпорядок у гітарівській монархістичній республіці, що титул „вважається пані“, з яким звертається служниця дома до своєї пані — скасований і караний. Ми, демократичний нарід, уміємо за столом до чужої поважної людини звернутись несподівано з титулом „ви ідіот“ і зараз-же дати титул „директора“ чоловікові, який міг би попереджувати своє правління якимсь „др.“ у тонації „дур.“

Не знаю, чи було в нас стільки старшин на фронті, скільки є в нас тепер директорів. Але це ще собі стараюсь пояснити розбудовою нашого життя й потребою осолодити людям життя в сучасне время люте. Алеж, Боже мій, ми йдемо далі і стаємо фабрикувати президентів.

Мали сусіди трьох президентів. Одного післали на лон Абраама, другого до кооперативної школи, третій урядус. І ми мали їх трьох і вони всі ходять по світі і зійдуть з нього з таким титулом. Гадаю, що їх більше не було, нема і покищо не треба. Аж тут в останні часи стрічаюсь і в інших людей з тою високою титулатурою. Боюсь йти на „Бесіду“ і до „Мішанського Брацтва“, щоби й там не почути як братчик до

братчика відізвається колись: „пане президенте!“ Так виглядає у нас новомодно-демократичний переклад „презеса“.

Відомо, що всякий учитель це в нас „професор“, навіть який іде і нікого не вчив; росіяни вже перед війною дивувались, скільки в нас університетів.

Відомо, що кожний практикант при газеті, що вчиться перекладати „ПАТ“-а має титул „редактора“.

А з титулами може вийти часом непорозуміння.

Було це за часів Австрії — такої пребагатої в титули.

Жив у Відні високий достойник, що допускався невиправданих прогріхів у прозі та поезії. Він часто гостив у своїй хаті віденських письменників, журналістів, а для прибільшення поваги товариства запрошував одночасно й деяких гофратів, репринсратів, оберляндсгеріхсратів, фінансратів, кайзерратів...

Запросив раз і д-ра Василя Шурата, що перебував тоді у Відні. Господар дому представив його всім по черзі: д-р Шурат.

Гофрати стискали вчливо руку нашого поета і вченого, а між собою перешіптувались: Was für ein Rat eigentlich ist der Herr?

Тиберій Горобець.

Із судової салі.

ЗА ПІСНЮ ПРО ВІЛАСА І ДАНИЛИШІНА.

В квітні ц. р. окружний карний суд в Самбора на виїзній сесії у Старім Самборі судив справу Івана Скоця, Степана Монастирського, Петра Гриба с. Стефана і Петра Гриба с. Софрона, яким ант обвинувачення закинув, що в другій половині 1933 в їхньому селі Страшенічах, от. самб. повіту, розширювали пісні про Віласа і Данилишину, засуджених вироком дорадовгого суду у Львові в 1932 р. на кару смерті. Самбірський суд засудив за це всіх обвинувачених за проститок з арт. 154 § 1: Скоця на 9 місяців, Монастирського на 7 місяців, Гриба с. Стефана на 6 місяців, Гриба с. Софрона на 5 місяців. Проти цього вироку вніс оборонець д-р Іван Максимчук у Старім Самборі апеляцію.

Дня 21. ч. м. відбулась апеляційна розправа у Львові. Обвинувачував прок. Ольберек. 2. 3. 1. 4-ого обвинуваченого боронили д-р Степан Шухевич і д-р Лев Ганкевич. Оборонець д-р Шухевич у своїй промові закинув, що розправа не енкавала, аби обвинувачення були свідомі карнідності вчинку, а далі, що й текст самої пісні не вилонює, що карнідності зробили Вілас і Данилишину. Другий оборонець д-р Ганкевич прилучився до виводу д-ра Шухевича і на всякий випадок закинув мильну правду кваліфікацію. В даному випадку може бути мова тільки про проститок з арт. 155 § 1 а не 154 § 1 підчеркнув, що пісня про Віласа і Данилишину — це нар. фольклор, як пісні про австр. пісарку Білавету, архієпис Рудольфа, царя Миколу II, Стенку Разіна, Яносіка, Довбуша і Кармалюка: тих пісень не можна підтатати під санкцію параграфів карного закону. Прокуратор Ольберек у своїй відповіді закинув, що щодо фольклору, то всі ці пісні належать до далекої минушнини, а пісня про Віласа і Данилишину — це пісня нова і тому не можна боронитись невідомою ролі Віласа і Данилишину. Натомість не протинався зміні правної кваліфікації. По підводній нараді орікаційний суддя Вітушинський оголосив вирок, який затвердив вирок І. Інстанції, признаючи слушність усім мотивам І. вироку. Оборонець д-р Шухевич заповів касацію іменем усіх трьох обвинувачених.

„ПЕРЕЖИЛИ МИ ПАНЩИНУ“...

Дня 14. 7. ц. р. відбулась в окружному суді в Бережанах карна розправа проти о. Івана Гарматія, старшого пароха в Остригачах, який відповідав за проститок „оказання похенці і лекповаження панства польського“ тим, що в часі Великих Овч у своїй святинній проповіді нібито сказав: „...Пережили ми панщину, переживемо і конституцію“. Про це донесла поліція старосту в Бережанах, яке ореченням з дня 16. 5. 1934 р. в. II. кад. 255/34 покарало о. Івана Гарматія 100 зол. ервини або 10 днів арешту. Підсудний відкликався до суду, перед яким стинув особисто. Суд, по виключенні свідків та промови оборонця д-ра Гриневича в Бережан, унілтив о. Гарматія від вини й карі.

Каппа.

Зол. 1'50

Коштує чвертьрічна передплата гумористичного журналу

„ЖОРНА“

Замовляти: Адміністрація „ЖОРНА“

Львів, Ринок 10, Конто ПКО. 503.496.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

ЮРІЙ ГАСОАН.

В Торонто (Канада) 28. червня ц. р. помер Юрій Гасоан. Він приїхав до Торонто на весні 1924. р. бігав був у Канаді точно десять літ, одначе за той час він став одним з найбільше відомих українців у Канаді. Відомий був передовсім як опікак і диригент. Як такий перебував у Торонто і в Форт Віліам і у Вінніпегу і в Саскатуні і в Едмонтоні. Що більше, прва в групі танцюристів В. Авраменка він обіхав і фермерські околиці західної Канади як диригент хору, і хто його в тім часі чув, то ніколи не забуде його знаменитого „шпурр“ в пісні „Орав мужик край дороги“. Не забуде його ніхто і а тих, що бували на віздах у Саскатуні в 1931 р. і в Едмонтоні 1932 р. та одушевлялись гарно виконаними ним студентськими хорами. І вікому не було і на думку прийшло, коли бачив його підчас візду в Едмонтоні при кінці 1932 р. в інженерській „Запорожці“, що пишуть лист до султана, що перед ним виступав чоловік смертельно хорий. Бо він уже тоді хорував на опрашу меду, рака печінок, від чого і вмер. Здоровий і сильний з природи, він не піддавався недугі, яка йому докучала, і коли накінеш на весні цього року пішов до шпиталю і лікарі отворили йому середину, аби вирізати рака, то лиш полишили і риву напад зашили. Отже він вже лиш домидав смерті, котра й опала його від непотрібних мук.

Неблизько Ю. Гасоан не дозволявся тим, щоб бути лише опікаком. Приїхавши до Канади, він, хоча не знав ще англійської мови, анісався до різничої школи в Гвельф, недалеко Торонто, при допомозі великого словаря писав юпити і здобув степені В.С.А. в 1931 р. Але тоді вже панувала депресія в повній силі і посади, при якій він міг би використати свої фахові знання, йому не едалось дістати.

Юрій Гасоан був родом з Полтавини, син учителя і сам був учителем до війни. По демобілізації був вернувся на учительську посаду в місті Луганьську, в Катеринославіщині, і там захопив його наступ армії Денікіна, до якої його вили силою. Він утік з армії Денікіна до української армії і зі славою з-тюю залізною дивізією попав остаточно в табір інтернованих у Канаді. Звідси перейшов до славного хору Кошиці, що обіхав цілу Європу в Америку, в тім хором дістався до Америки, а з розвиванням хору Кошиці перебрався до Канади. Він і сиротини до Канади балетмастера Авраменка, а котрим був знайомий з табору в Каліфорнії. Щири українськ і засуджений промисловий діяч у Канаді, Юрій Гасоан залишив по собі найякіршу пам'ять і глибокий жалі у всіх, що мали приємність його особисто знати. Нехай буде йому земля пером!

Гасоана похоронили в суботу 30. червня. Тисячі людей брали участь у похороні. Репрезент-

Товари
благатні

вовни, шовки, полотна, постіль

Ф. Ожеховський

Найбільший вибір. — Найнижчі ціни.
Львів, Ринок ч. 29.
2/78 137—180 Телефон 25-55.

товані були Монреал, Ріджайна, Гемільтон, Отава. Прийшли численні телеграми і було 25 вітків з різних сторін Канади та Злучених Держав. Вітків несли шкільні діти. Домовину вєсло на плечах 12 людей одну мило в Українського Народного Дому до церкви. Хор з 80 голосів робив дуже гарне пражіння під час похоронного походу. Похорон відправляли три українські прав. священники: Слюсар, Лещинський і Боготирець. Крім цих мали ще промови гєл. Сікєвич, Маріян Кємєкєвич і Г. Гузєла, а по англійськє Т. Гємєлєкє. За домовиною йшло 60 автомобілів. Гєсєлєна поховали в історичнєм козацькєм костємє. Домовина була убрана в капалійськєй та українськєй прапєр. Представник канадійськєй мєлїції заграв над могїлою „Лєст Пєвєст“ (Остання пєсєнїця). Був пє першїй у Торєнто похорєн тєкого роду.

Д-р ЯКІВ ПОВОРОЗНИК.

ємеритєваний вїдепєровєкєтор у Стєніславєві помер 21. лїпня 1934 р. у 56 рєцї жїтєя. Похорєн вїдбувєся 23. лїпня в Стєніславєві.

Дописи.

БУЧАЧЧИНА.

Освітнє жїтєя в яєловєцькєй окрєзї. Яєловєцькє окрєга бучацькєго повїту довгий час пїд прєсїтєньськє-культєрним оглядом стояла позадє їншїх окрєг. Шєйно в останнїх часєх вїдєсїнєи значно покращали. І так читальня в Передмїєстї Яєловєцькєй тепєр гарно розвиваєтьєя, дїловєство належно упорядкованє і вправно ведєнє, аматорськєй гуртєк при читальнї часєто вистєпєи не тїльки у сєбє, ає й у сусїднїх сєлах. У зв'язку з акцією поширєня книжки закупає читальня у фїлії в Бучачї книжок на квєту 216-85 зєл. Словєм: читальня в Передмїєстї є тепєр одєю із вразковитїх читальнь буч. фїлієлїєної окрєги. Так сємє, хочє дєшє слабшє, розвиваєтьєя і коопєратива в сєлї. Ожїнєилиєя дєшє і праця в читальнї „Прєсїтєи“ у Бровєрах, якє дєтєпєр не проявляє найбїє пїєчєї дїєлєвнєстї. Останнїєи часєми наладєнєно належно пїєловєдєство, а також пристєпєлєно до будови власної домївнї. Вїхїл читальнї придбав ужє плєму пїд будєву, камїннє та дєшє гєтїєкє (єк. 800 зєл.). Тепєр чєкаєтьє на затвєрждєня плану будови і є надїє, що пїд їмєу праця бїдє будови дємєу будє в повнїм розгєрї. У зв'язку з акцією поширєня книжки загальнї зборнє читальнї порїшєли заїєти книжки до бїблїєтєкєи чн-

тєлєнї за квєту 100 зєл. Також читальня в мїєстї Яєлєвнї дєшє оглядає свою дїєлєвнєстє, хочє їй тє дєлєкє до того, що вона мєглаб і повиннаб аробїтї. При читальнї працьє аматорськєй гуртєк. Читальня закупає у фїлії „Прєсїтєи“ в Бучачї книжок до бїблїєтєкєи за квєту 154-45 зєлєтїх.

СПОРТ.

МИСТЕЦТВА У. С. С.

Тризуб — Сокіл (Бїбрєка) 1 : 1 (1 : 1).

Сєнзація! Тризуб рєнїєуєвал у сєбє дємєа зї слабєю дружинєю з Бїбрєкє. Змагєння цї були для Тризуба дєшє важнїє тїм, що рїшєли про тє, хто добудє вєсєлєє мїєстєство Лєвїєвнїнї. Тризубєві трєба було вїгратї наймєншє 3 : 0, щоб вїєсїєуєтїєся кращим вїдєпоєнєнєм вєрїт на першє мїєсє. Сокіл вїд останньєго вїєстєпу у Лєвєві значно покравїєсє. Напад Тризуба нїєкє мїєг дєтї сєбє радїє а оборєною і пєчїєю Сокола. Гра на нїєзкєму рївнї з причїни розєкєдєго грїєша. Суддє п. Прєсїєвськєй.

Тризуб II. — Чорномєрцї II. 5 : 0 (3 : 0).

Товарїєськїє змагєння рєзєрвє прїєсїєдїє заслєжєну пєрємогу Тризубєві. Чорномєрцї бєзєадїєвнї. Суддє п. Слїєвєя.

У. Р. С. К. — Сокіл IV. 3 : 1.

Тєв. змагєння Сокіл грєлє у 9-кє, а У. Р. С. К. з 5-зєпаснїєми. Вєсєй час пєрєвагє У. Р. С. К-у.

Кїєдєва табєлькє II. грєпи за мїєстєцтєво Лєвїєвнїнї

- 1) Чорномєрцї 4 грї, 6 доб. п., 2 стр. п., в. в. 13 : 6.
- 2) Тризуб 4 грї, 5 доб. п., 3 стр. п., в. в. 8 : 5.
- 3) Сокіл III. 4 грї, 4 доб. п., 4 стр. п., в. в. 9 : 14.
- 4) Сокіл (Бїбрєка) 4 грї, 3 доб. п., 5 стр. п., в. в. 7 : 8.
- 5) Днїпро (Вїєннїєкє) 4 грї, 2 доб. п., 6 стр. п., в. в. 8 : 10.

СПОРТОВЕ ЖИТТЯ У КРАЮ.

Дєлєтїєи, 15 VII. Сокіл (Кєлємєнє) — Прут 10 : 1 (7 : 1).

Вїдєлєтїє змагєння мїж нїєми дружинєми покїєчїєлїєсє нїєм разом нїєсокоєу програвєю Пруту, в якомєу слабєо грєла оборєна, а тє слабшє вєротєр. Назєгал гра доводїє живїє і цїєкає. В обєх дружинєх добрє грєлєи нападєи, при цїєм у Соколі вїрїжїєвєся Зєшєу.

Бєрїєслєв. Скала (Стрїєй) — Рєпнїєк 2 : 0 (0 : 0).

Гра вєдєлєя на розєкєдїє грїєшїє й чєрєз тє втратїла багєто на вєртєстї. До нїєх змагєнє вїєстєпїєлїє Рєпнїєк у повнєму склєдї (у прєтївєстїє до пєпєрєднїєх змагєнїє) і ставїє слєму грїєзномєу сєпєрнїєкєві тєвєрдїєй опїєр. Скала шєйно в другїєй частїєнї зумїєла запєвнїтї сєбє пєрємогу. Суддєвав бєзєсторєнньє п. М. Цєкє.

Гєдїтєсьє тєтє зазначїтї, що старєннєм Рєпнїєка зєргєнїєзованє в Соколі у Мрєзїєнїє спортовє сєкїєю, якє в найбїєжєномє рєцїє пристєпїєтїє до будови власногєо грїєша. Також у Тєстєновїєчєх бїдє Бєрїєслєва зєргєнїєзуєтьєся спортовє сєкїєя.

Кєлєш, 7. VII. Чайєка — Сокіл (Бєгєрєдчєнїє) 1 : 1.

Вїєсїєд вїдєповїдає ходєвїє грїє. Сокіл вїєстєпїєлїє скрїєплєнїєй Яєбєчєномє (б. грєчє Прєлєомє) і хоч грєлє амбїєтїєно, нє мїєг вїєпєнїтїє сєбє пєрємогї. На змагєннєх Сокода слїєдїє будє змєчєннєя довгєю лєдоєу на фїєрє. Суддє п. Кєлєшє д. добрїєй.

Пєвєлчє, 8. VII. III. Сокіл (Стєнієславїє) — Сокіл 7 : 3.

Слїєнєя пєрєвагє III. Сокола. Пєвєлчє добудєлє вєротєа з нєпєадїєвнїєх, нєбєзпєчїєнїєх вїєпєдїєв.

Пєвєлчє, 12. VII. Чайєка (Кєлєш) Сокіл 4 : 1.

Пєрєвагє Чайєкє. Гра на нїєзкєму рївнї. Суддє п. Кєлєшє.

Тєвємєч, 12. VII. Чайєка (Тєвємєч) — III. Сокіл (Стєнієславїє) 5 : 1.

Чайєка, змїєнїєна новїєми копєуєми, вїєгрєла заслєжєнє і є тепєр грїєзним сєпєрнїєком для всїєх стєнієслєвськїєх дружїєи.

Тєвємєч, 15. VII. Чайєка — У. С. К. (Стєнієславїє) 4 : 3 (2 : 1).

Мїєстєцькїє змагєння Нєспєдїєвєнєкє! У. С. К., зєлєзєлєсьєб, пєєннїєй кєндїєдєтє на мїєстєцє, програв ужє другїє вїєзїєднїє змагєннєя і в дєдєтєку заслєжєнє. В нєпадїє його вїєдовєлїє тїєлькє Пєпєлє, якїєй зєдєбує всїє трєє вєрїт. Пєчїєчє та оборєна слабшїє, якє значїєлєно. Дружїєя гєсєпєрєвїє вїєрїєннєя в усїєх лїєнїєх. Найкращїєй Жєрєбєцькєй. Суддє п. Кєлєшє.

Вєвчїєнєць 12. і 15. VII. Сокіл III/II — Камєнєрї (Вєвчїєнєць) 6 : 0 і 2 : 1.

Товарїєськїє змагєння. На першїєх змагєннїєх мєстїєцїєвськєя дружїєя вїєстєпїєла скрїєплєна грєчєми зїє сїєднїєх сїєд і програвє 6 : 0, нємєжєстє в другїєх змагєннїєх, до якїєх вїєстєпїєла тїєлькє зїє сєвїємєй власнїєми грєчєми, осїєгнєла дєшє добрїєй вїєсїєд.

Бєгєрєдчєнїє 15. VII. Сокіл — Бєрєвїєй (Пєсїєчєна) 2 : 0 (1 : 0).

Сокіл — дружїєя вїєрїєннєя і сєвомєу грїєшїє грїєзєа для всїєх прєтїєвнїєнїєй. Вєротєа для Сокола добудє Сємїєнїє і Гєрдїєй (з кєрнїєго). Публїєкєи на цїєх змагєннїєх доводїє багєто, ає і пєвєдїєнєя нїєжє крїєтїєкє. Суддє п. Андєрухєвїєч.

Тєрнєпїєль. Пєдїєлєя — Крєсєвєцїє (Збєрєжє) 3 : 0.

Змагєння за мїєстєцтєво Б-єлєєсїє ЛєОПН. Заслєжєнє пєрємогєа українськєй одїєлєєтїєкє, що пєрєнїєєлєа сєвогєо прєтїєвнїєка пїд кожнїєм оглядом. Суддє п. Врєує.

Дрєгєбїєч. Тур — Пїдгїєрєя 3 : 0 (1 : 0).

Змагєння за мїєстєцтєво Ц-єлєєсїє. Україєньськєя дружїєя нє вїєстєдєлєсь пєрєд слїєннїєм нєпорєж прєтїєвнїєка, що крїєм 3 стрїєлєнїєх гєдїєв нє вїєлїє вїєкорїєстєтїє тє і 2 кєрнїєх.

Хєдєрїєв. У. С. Т. — Рєпнїєк (Бєрїєслєв) 7 : 0 (2 : 0).

Змагєння за мїєстє. У. С. С. У. С. Т. на цїєлє нєбєо кращє вїд Рєпнїєка. Суддє п. Грєбєськєй.

Хєдєрїєв. У. С. Т. — Цєкурєварєя II. 3 : 3 (2 : 2).

Змагєння товєрїєськїє. Гра тєжєа з причїни розєкєдєго грїєша. Суддє п. Зєвїєшєа.

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

Театри.

Вєлїєкїє Мїєськїєй Тєатр
Нєчїєннїєй з причїни фєрїєй.
Тєатр Рїємнєрєднєстєєй.
Нєчїєннїєй з причїни фєрїєй.

Кїна.

АПОЛЬО: „Жїтєя є гарнє“.
АТЛїЄНТїК: „Бурїєтєл“.
ВАНДА: „Жїєкєа в Мєнтєкарєлє“.
КАСїНО: „Зєрї Брєлєжє“.
КОЛЄСЄИ: Нєчїєнє.
КОПєРНїК: „Чїбї“ (вїєдєєньськєа комєдїє), „Бєлє Бїєлїє дїєчєк“ (з Мїєтєєгєтє), Бєртєу в Пєлєнїє.
МАРУЄНЬКєА: „Рємєнє Мєнїєкїє Грєшїєнїє“, рєвїє „Лєвїє-Мєнтє Карєлє“.
МІРАЖ: „Пєт і Пєтєтєн сєрєд пєнсієнєларєк“, „Шїєуєкє зєдєжєнєго“.
МУЗА: „Пєтїєнєвє блєвнїєкєа“.
ПАН: „Вєдєлєкєа кнїєжєна Олєксєндєрєа“, „Шїєнє у мєсїє“.
ПАЛЄС: „Пєпїєкєа Рєйєгєєлєєчєвєа“.
ПАСАЖ: „Чєрєвнїєй дїєвєлє“, рєвїє „Тїєкєа Тєофїєлєа“.
СВІТ: „Пєрт Сєн-Дїєго“, „Зєбєрєнєкєа мєлєодїєй“.
СОНЦЄ: „Тєоєдєвїє Сєвєстєпєлє“ і рєвїє.
СТІЛЄВЄ: „У сєлєднїєй сєлєжбї“ та рєвїє.
ХІМЄРА: „Гєзєрєд жїтєя“.
УТІХА: „Сєвєрїєтє нєшїє смуткїє“ та рєвїє.

Зєкєрдєннє рєдїєо.

Вїєтєрєк, 24. лїпня 1934.

Вїєдєнь (506,8) 12-00, 13-10 Кєнєрт, 19-30 Оп. музїєка, 21-45 Фортєєпїє, Брєтїєслєвєа (298,8) 19-55 Скрїєпнїєка, 20-40 Музїєкєа на гармєсїєй, Пєрєгєа (370,2) 14-00 Шїєлєськїє вєсїєлїєлїє пїєсїє, Пєрїєжє (1649) 22-30 Гєлєкєвєа музїєка, Бїлєгєрєд (439,8) 12-05,

19-00, 20-00 Спїє, музїєка, Бєрлїєн (356,7) 18-45 Фортєєпїє, 21-35 Вєдєєсїє, Гєйєлєсьбєрєг (291) 22-20 „Нєрїєкєбєрєськїє спїєнїє“ оп. Вєгєлєєрєа, Кєнїєгєсїєуєрєгєвєєн (1571) 17-30 Шїєбєртєвїє пїєсїє, 19-00 Пїєсїє та пєєсїєи, Бухєрєшт (365) 18-05 Лєгєкєа музїєка, Будєпєшт (549,5) 17-00 Спїє, 19-40 Скрїєпнїєка, Мїєлїєно (368,6) 13-00 Лєгєкєа музїєка, Рїєм (420,8) 20-45 Вїєлєкєчєлєєнїєй рєсїєтєдє.

Сєрєдє, 25. лїпня 1934.

Вїєдєнь (506,8) 12-00, 19-30 Кєнєрт, 17-35 Бєхєлє пїєсїє (Рїєлє, алєтє), 23-00 Дєжєєвєа орєєстрєа, спїє (Пєтєрєв), Брєтїєслєвєа (298,8) 12-30 Кєнєрт, Брїєно (325,4) 17-45 Вєсєлєа нїємєцькєа аєдїєнїєя для дїєтєй, 18-30 Пїєсїє, Пєрєгєа (370,2) 16-40, 21-00 Кєнєрт, Пєрїєжє (1649) 20-40 „Пїєкєтєа зєлєкєа“ оп. М. Шїєрєвєсєа, Бїлєгєрєд (429,8) 19-30 Пєпєуєлєярїє мєлєодїєй, Бєрлїєн (356,7) 16-00 Кєнєрт, 19-20 Нєрє. пїєсєннїєкєи, Кєнїєгєсїєуєрєгєвєєн (1571) 11-30 Пєтїє дєуєтїєа на сєпєрєа і алєтє, Будєпєшт (549,5) 12-05, 22-35 23-15 Пїєг. музїєка, 19-30 Пєпєуєлєярїє мєлє. арїє, Мїєлїєно (368,6) 11-30 Лєгєкєа музїєка, 17-10 Кємєр. музїєка, 21-30 Спїєф. кєнєрт, Рїєм (420,8) 13-05 Лєгєкєа музїєка, 20-45 „Бєрнєнїє“ муз. пєєєа Вєрлїєн.

Лєвїєвськєє рєдїєо.

Вїєтєрєк, 24. лїпня 1934.

6-30—7-25 Рєнїєшнїє аєдїєнїєя, 11-57 Сїєгїє. часєу, 12-03 Мєтєєрєлєєгїєєнїє вїєстїєи, 12-05 Оглєд прєсїєи 12-10 Лєгєкєа музїєка, 13-00 Пєдєуєдєнїєй дєєннїєкєи, 13-05 Аєлє. для дїєтєй та мєлєодїєй „Нєщєстїєа Хрїєстїєннєа“, Пїєсєннїєкєи, 13-20 Слєаннїє мїєлєкєчєлєєтїєєнїє (гр. пєлє), 13-55 З рїєнїєу прєпїє, 14-00 Екєспєртєнїє вїєстїєи, 14-05 Збїєжєвєа бїєрєжєа, 16-00 Лєгєкїєа тєвєрїє на фортєєпїєи, 16-20 Кєнєрт, 17-00 Скрїєпнїєкєа ПКО, 17-15 Пєпєуєлєярїєй кєнєрт сїємф. орєєстрїєи, 18-00 Прєо кєнєєрєвєшїє мєшєк. будїєвнїєкєи, 18-15 Кємєр. кєнєрт, 18-45 Аєлєтєм сєк. Кєрпєтємєа та Пєдїєлєякєи, 19-00 Вєєчїєннєа, 19-15 Мєлєкєчїєєнїєстїє та сєкєсєфєн (гр. пєлє), 19-30, 19-15 Спортовїє вїєстїєи, 20-00 Вїєбрєнїє дємїєкєи, 20-02 Вїєдєч. „Лєвєвнїєнїє аємбєсєдєрєом кнїєтєйськєй пїєєрєвнїє“, 20-12 Трєнєсїє. з Вєрєшєа-

нїє: „Нєвєчєсєнєа жїєкєа“ оп. Гїєлєбєртєа; в пєрєрєвїє Вєєч. дєєннїєкєи, Пєєтїєчнїє рєєшїєтєпїє Кєлє. Тєтїєєрєа, 22-15 Пїєтїєнєцїєх зїєвїєлїє у гєлєбнїєх оєєрє і рїєк. 22-30 Тєлєкєєвєа музїєка.

Сєрєдє, 25. лїпня 1934.

6-30—7-25 Рєнїєшнїє аєдїєнїєя, 11-57 Сїєгїє. часєу, 12-03 Мєтєєрєлєєгїєєнїє вїєстїєи, 12-10 Сїємф. музїєка з гр. пєлє, 13-00 Пєдєуєдєнїєй дєєннїєкєи, 13-05 Кєнєрт, 14-00 Вїєстїєи прєо екєспєрт, 14-05 Збїєжєвєа бїєрєжєа, кємєуєкєа, 16-00 Ярєшїє і екєстрєкїє, мїєкрєєвїєя, 16-40 Грємєфєонєнїє пїєтїєи, 17-00 Дєлє дїєтєй: „Шїєо рєбїтє прїєрєднїєкєи, як пєдєтє дємїє?“, 17-15 Кєнєрт (кєлєрїєт, фортєєпїє), 17-35 Скрїєпнїєка, 18-00 Кнїєжєкєа та зєлєаннєя, 18-15 Пїєсєннїєкєи (з гр. пєлє), 18-45 Прєо культєру будїєя, 19-05 Вєєчїєннєа, 19-15 Лєгєкєа музїєка (гр. пєлє), 19-35 Спїє (Тєрнєлєвєа, бєсє), 19-30, 19-55 Спортовїє вїєстїєи, 20-00 Вїєбрєнїє дємїєкєи, 20-02 Аєктуєлїєй фєйєлєтєн, 20-12 Кєнєрт мєлєкєчїєєнїєстїє, хєр, 20-30 Вєєч. дєєннїєкєи, 21-02 Лєвїєвськїє лєгїєонїєи, 21-12 Пїєсїє (Олє. Лїєєєвськєа) в сєуп. фортєєпїєу, 21-30 Фортєєпїєи, 22-10 Лїєт. фєйєлєтєн „Спєгєд“, 22-25 Гєстїєннєа мїєкрєфєонєу в Бїєдєуєльєсїєнїєх, 23-05 Аєлє. для учєснїєкїєх пєлєсьєкєй пєлєярїєнїєй вїєпєрєвїє.

БІРЖА.

ГРОШ

Дєлєяр у Лєвєві в прїєвєтнїєх обєрєтєах 5-27 1/2 зєл.
У Вєрєшєї будїє тєлє курсїє: Лєєдєнє 26-71, Пєрїєжє 34-91, Бєрлїєн 206-75, Цїєрїєх 172-60, Аємєстєрєдєм 358-25, Пєрєгєа 21-99, Мїєлїєно 45-44, Нїєуєрєкє кєбєлє 5-29 7/8, Нїєуєрєкє чєєи 5-29 5/8.

ЦННІ „МАСЛОСОЮЗУ“.

„Мєлєєлєєєє“ пєвїєдємєлєє, що в днї 23. лїпня п. р. коопєратїєвєм пєлєтїєи зєлє: 1 к. дєєєр. мєєлєа 2-10 зєл. 1 л. мєлєкєа 0-14 „ 1 л. сїємєтєнїє 0-60 „ 1 к. вєєчє 2-25 „ Тєєдєнєцїєя на мєєлєє і мєлєкєє, вєдєрєжєнєа, сїємєтєнєу зєлєжєкєєа, на вїєцїє слєбєа.

Мєєлєєєєє пєвїєдємєлєє, що вїд 24. лїпня п. р. пєлєтїєє сєвїєм дєєстєєннїєм зєлє 1 к. жїєнїєй вєгїє тїєпнїє, лєєкєє пєдїєєрїє пїєтєєжєєсєрїє „М. С.“ у Лєвєві (вєлє. Б. Гїєлєєвськєго 23):

Курєтєа (пєрєа курєтєа нєжїєтєє нє мєєтєє як 1-50 к.г.) зєлє 1 к. 0-90 зєл.
Кури 1 кєлєєа „ 0-80 „
„ П „ 0-60 „
Тєєдєнєцїєя спєкїєлїєєнєа.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

СПОРТОВІ МУЖЕСЬКІ СОРОЧКИ можєиєа вїєдєєшєєвєшє нєбуєтїє в коопєратїєй „Плєєст“, вул. Сїєкєєєєєєкєа 29. 45 4-5

ПОМІДОРІ, БАКЛАЖАНИ, МЕЛЬОНИ прєєдєє. їєж. Б. Пєпєвїєч, Лєвїєв, Руськєа 20. Цїєи гуртєвїє. 70 1-1

3-КІМНАТНЄ МЄШКєННЄЯ, повнїєй кєвєфорт, Гєнїєгєа 24, пєртєр, до вїєлєєкєу 71 1-1

ОГОЛОШЕННЯ

Д-р Бєбїєй Вєлєдїємїєр ВєРНУЄСЯ 73 1-1
І орєдїєнєє як дєєї вїд 9-1 13-6, Лєвїєв, вул. Гєтмєнськєа 8/II. пєв.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Сьєгєднїє вїдчїєнєєно новєу стєннїєю, тє влєаєтєєує кїємнєтнїє обєстєновїє, пїєд фїєрмєю „WNETRZA STYLOWE“ ВУЛ. КЛЄМЄТїєННїє ТєНЄСЬКєО (нєпрєтїєє кєвєрїєй Жєрєжєа) і порєчєає нєєлєєчєєнїєй і аєнїєчнїєй мєбєлїє пєлє дєшє нїєзкїєх цїєнєх. 72 1-2

</